



WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE INKUBACJI NA PRZYKŁADZIE JAJ KURZYCH. TYLKO DLA CELÓW POGLĄDOWYCH.

1. Jak wybrać jaja do wylęgu?

(1) Jaja wylęgowe muszą być świeże, nie wolno ich wkładać do lodówki ani myć wodą. Najlepiej inkubować zapłodnione jaja w ciągu 4-7 dni po zniesieniu.

(2) Podczas wkładania jaj do maszyny wylęgowej duży, okrągły koniec jaja musi być skierowany ku górze, a spiczasty ku dołowi.

2. Jakie są środki ostrożności przy wylęgu?

(1) Należy prawidłowo obsługiwać urządzenie i uważnie obserwować jaja podczas całego procesu inkubacji. Na przykład, należy dodawać wodę do urządzenia co 1-2 dni (w zależności od warunków otoczenia i ilości wody w urządzeniu).

(2) Jeśli temperatura w pomieszczeniu jest niższa niż 20°, należy przykryć urządzenie pianką, aby utrzymać ciepło.

(3) Nie należy często otwierać pokrywy w czasie inkubacji, w przeciwnym razie skorupka jaja wyschnie i pisklę nie będzie mogło jej rozbić.

(4) Należy w odpowiednim czasie sprawdzać rozwój jaj:

Pierwsza kontrola – 5-6 dzień. Na tym etapie sprawdza się przede wszystkim zapłodnienie jaj wylęgowych i wyjmuje jaja niezapłodnione, jaja z luźnym żółtkiem i martwym zarodkiem.

Druga kontrola – 11-12 dzień. Na tym etapie sprawdza się głównie rozwój zarodków. Dobrze rozwinięte zarodki stają się większe, naczynia krwionośne znajdują się na całej powierzchni jaja, a komórki powietrzne są duże i wyraźne.

Trzecia kontrola – 16-17 dzień. Na tym etapie należy skierować punktowe źródło światła na jaja. Dobrze rozwinięte jajo jest wypełnione zarodkiem i w większości miejsc jest zaciemnione. W jaju z martwym zarodkiem naczynia krwionośne są rozmyte i niewidoczne, część w pobliżu komory powietrznej żółknie, a granica między zawartością jaja a komorą powietrzną nie jest wyraźna.

(5) Okres wylęgowy – 19-21 dzień. W okresie wylęgowym pojawiają się pęknięcia na skorupce jajka. W międzyczasie należy zwiększyć wilgotność powietrza, aby skorupka jajka była wystarczająco miękka, co umożliwia pisklętom rozbić skorupki. Należy też obniżyć temperaturę do 37-37,5°C.

3. Jak najlepiej konserwować maszynę po wykluciu?

Po zakończeniu użytkowania należy wyczyścić i wysuszyć urządzenie, aby zapobiec uszkodzeniom elementów elektronicznych spowodowanym przez wilgoć pozostawioną wewnątrz urządzenia i wpływającą na jego użytkowanie.

Poniżej podano temperaturę i wilgotność dla różnych gatunków:

Rodzaj ptaka	Czas inkubacji	Okres inkubacji		Okres wylęgania		Masa jaja
		Temperatura	Wilgotność	Temperatura	Wilgotność	
Kurczak	21	38	55-70	37,5	65-85	50-60
Kaczka	28	37,8	60-75	37,3	65-85	80-100
Gęś	30	37,6	65-80	37,1	65-85	100-120
Przepiórka	18	38,5	55-70	37,8	65-85	30-40

Heckermann®

INKUBATOR DO WYLĘGU JAJ

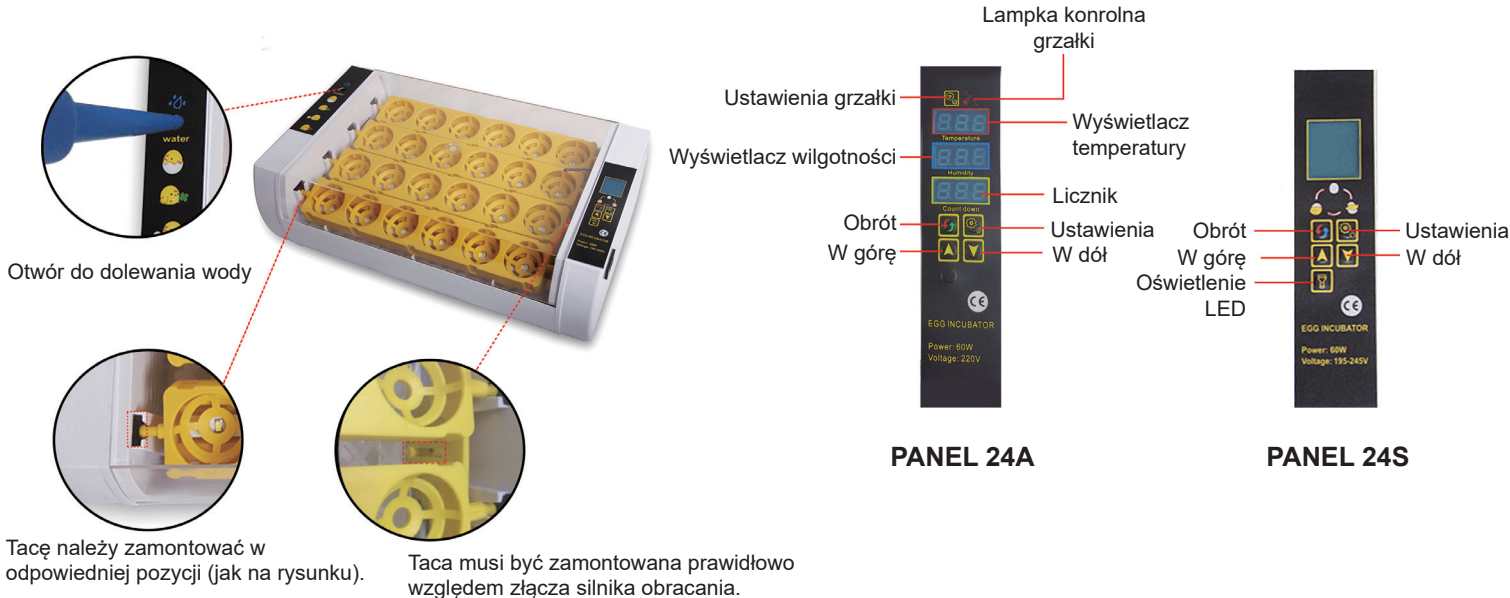
EW-24A



Model:	EW-24A
Wymiary	44,1 x 18 x 29,5 cm
Waga:	2,17 kg
Moc	60 W
Napięcie	220-240 V / 50-60 Hz

INSTRUKCJA OBSŁUGI

BUDOWA URZĄDZENIA



OPIS KŁAWISZY FUNKCYJNYCH

- Ustawianie temperatury: naciśnij raz przycisk , a następnie przycisk  lub , aby wybrać żądaną temperaturę. Naciśnij ponownie przycisk , aby zapisać ustawienia.
-  Przycisk w górę
-  Przycisk w dół
-  Podświetlenie LED dla modelu 24S (wyłącza się automatycznie po 5 minutach)
-  Naciśnij i przytrzymaj przez 3 sekundy przycisk „Reset” (fabryczne ustawienie interwału obracania jaj wynosi 2 godziny).
- Przywracanie ustawień fabrycznych w modelu 24A: naciśnij i przytrzymaj przycisk . Następnie wyjmij wtyczkę z gniazda elektrycznego i podłącz ją ponownie bez zwalniania przycisków.
- Przywracanie ustawień fabrycznych w modelu 24S: naciśnij i przytrzymaj jednocześnie przyciski  i 

SPOSÓB UŻYCIA

- Podłącz urządzenie do zasilania: inkubator zacznie pracować. Zapali się lampka kontrolna i grzałka wewnętrzna zacznie grzać.
- Przed wylęgiem należy ustawić żądaną temperaturę, a sposób jej ustawienia powinien być zgodny z instrukcją obsługi.
- Podczas ustawiania temperatury świeci się lampka kontrolna grzałki. Gdy temperatura wzrośnie do ustawionego poziomu, lampka kontrolna grzałki wyłączy się.
- Po włączeniu urządzenia, należy nalać trochę wody do kanału wodnego, aby testować pracę urządzenia przez około 10-20 minut. Jeśli urządzenie przetestuje się dobrze, przystąp do wykluwania. (Jeśli pojawi się alarm, wyłącz go, naciskając dowolny przycisk). Jeśli temperatura otoczenia spadnie poniżej 20°C, zaleca się umieszczenie inkubatora w styropianie.

Uwaga:

1. Dodawaj wodę mniej więcej co 3 dni. W zależności od środowiska i objętości wody wewnątrz, odpowiednio zwiększ ilość ciepłej wody, aby zapewnić najlepszą wilgotność.
2. Aby zwiększyć szybkość wylęgania, nie otwieraj często pokrywę podczas wylęgu.
3. W okresie wylęgania wyjmij tacę na jaja i obracarkę do jaj.
4. Jaja wylęgowe powinny być świeżo zapłodnione.

OPIS KODÓW

Kod	Funkcja	Ustawienie fabryczne
AL	Alarm niskiej temperatury	1°C
AH	Alarm wysokiej temperatury	1°C
AS	Alarm niskiej wilgotności	45%
CA	Kalibracja temperatury	0°C
HS	Ustawienie limitu wysokiej temperatury	39,5°C
LS	Ustawienie limitu niskiej temperatury	30°C

WPROWADZANIE USTAWIEŃ

- Naciśnij i przytrzymaj przez 3 sekundy . Następnie naciśnij  lub , aby ustawić żądane wartości. Naciśnij , aby potwierdzić ustawienia i wyjść.
- **AL: Ustawianie alarmu niskiej temperatury (alarm włącza się automatycznie, gdy temperatura jest o 1°C niższa od ustawionej)**
 1. Naciśnij  i przytrzymaj przez 3 sekundy.
 2. Naciskaj  lub , aż na ekranie wyświetlacza temperatury pojawi się napis „AL”.
 3. Naciśnij , a następnie  lub , aby ustawić wymaganą wartość alarmu niskiej temperatury. Naciśnij , aby potwierdzić i wyjść.
- **AH: Ustawianie alarmu wysokiej temperatury (alarm włącza się automatycznie, gdy temp. jest o 1°C wyższa od ustawionej)**
 1. Naciśnij  i przytrzymaj przez 3 sekundy.
 2. Naciskaj  lub , aż na ekranie wyświetlacza temperatury pojawi się napis „AH”.
 3. Naciśnij , a następnie  lub , aby ustawić wymaganą wartość alarmu niskiej temperatury. Naciśnij , aby potwierdzić i wyjść.
- **AS: Ustawianie alarmu niskiej wilgotności**
 1. Naciśnij  i przytrzymaj przez 3 sekundy.
 2. Naciskaj  lub , aż na ekranie wyświetlacza pojawi się napis „AS”.
 3. Naciśnij , a następnie  lub , aby ustawić wymaganą wartość alarmu niskiej temperatury. Naciśnij , aby potwierdzić i wyjść.
- **CA: Kalibracja odczytu czujnika temperatury (ustawienie fabryczne 0, wyświetlana temperatura jest taka sama jak temperatura wewnętrzna; jeśli wyświetlana temperatura jest nieprawidłowa, należy ją skalibrować za pomocą kodu CA).**
 1. Naciśnij  i przytrzymaj przez 3 sekundy.
 2. Naciskaj  lub , aż na ekranie wyświetlacza pojawi się napis „HS” lub „LS”.
 3. Naciśnij , a następnie  lub , aby ustawić wymaganą wartość alarmu niskiej temperatury. Naciśnij , aby potwierdzić i wyjść.

Przykład: jeśli wartość HS jest ustawiona na 38,2°C, a LS na 37,4°C, to pożądaną temperaturę (regulacja temperatury inkubacji) można zmienić tylko w zakresie 38,2°C - 37,4°C. Oznacza to, że temperatura minimalna będzie ograniczona do 37,2°C, nawet jeśli naciśnięty zostanie przycisk „-”. To samo dotyczy limitu górnego.

Uwagi:

- Ustawienie służy zapobieganiu przypadkowemu ustawieniu temperatury poza zakresem.
- W przypadku jaj wylęgowych nie ma potrzeby regulacji limitów HS/LS i zwykle należy zachować ustawienia fabryczne.

Designed in Poland
Made in P.R.C.

Importer:
Big5 Krzysztof Czurczak
ul. Wysockiego 41/6
42-218 Częstochowa
NIP: 6861576041
www.heckermann.pl



Producent:
Shenzhen Kingwise Technology Co., Ltd.
Address: Room 3D, No.8 East
Area, Shangxue Industrial Zone, Jihua
Rd., Long Gang, Shenzhen City, China



INCUBATION TIPS

USING CHICKEN EGGS AS AN EXAMPLE. FOR ILLUSTRATIVE PURPOSES ONLY.

1. How do you select eggs for hatching?

(1) Hatching eggs must be fresh, do not put them in the refrigerator or wash them with water. It is best to incubate fertilized eggs within 4-7 days after laying.

(2) When putting the eggs into the hatching machine, the large round end of the egg must face upward the pointed end must face downward.

2. What are the precautions for hatching?

(1) Operate the device properly and carefully observe the eggs throughout the incubation process. For example, add water to the device every 1-2 days (depending on the ambient conditions and the amount of water in the device).

(2) If the room temperature is below 20°, cover the unit with foam to keep it warm.

(3) Do not open the lid frequently during incubation, otherwise the eggshell will dry out and the chick will not be able to break it.

(4) Egg development should be checked in a timely manner:

The first check - day 5-6. At this stage, first of all, the fertilization of hatching eggs is checked and unfertilized eggs, eggs with a loose yolk and a dead embryo are taken out.

The second check - day 11-12. At this stage, embryo development is mainly checked. Well-developed embryos become larger, blood vessels are all over the egg, and air cells are large and clear.

The third control - day 16-17. At this stage, direct a spot light source at the eggs. A well-developed egg is filled with an embryo and is darkened in most places. In an egg with a dead embryo, the blood vessels are fuzzy and invisible, the part near the air chamber turns yellow, and the border between the egg contents and the air chamber is not clear.

(5) Hatching period - day 19-21. During the hatching period, cracks appear on the eggshell. In the meantime, the humidity should be increased to make the eggshell soft enough for the chicks to break the shell. The temperature should also be lowered to 37-37.5°C.

3. What is the best way to maintain the machine after hatching?

Clean and dry the device after use to prevent damage to electronic components caused by moisture left inside the device and affecting its use.

Below are the temperature and humidity for different species:

Type of bird	Incubation time	Incubation period		Hatching period		Egg masses
		Temperature	Moisture	Temperature	Moisture	
Chicken	21	38	55-70	37,5	65-85	50-60
Duck	28	37,8	60-75	37,3	65-85	80-100
Goose	30	37,6	65-80	37,1	65-85	100-120
Quail	18	38,5	55-70	37,8	65-85	30-40

Heckermann®

EGG HATCHING INCUBATOR

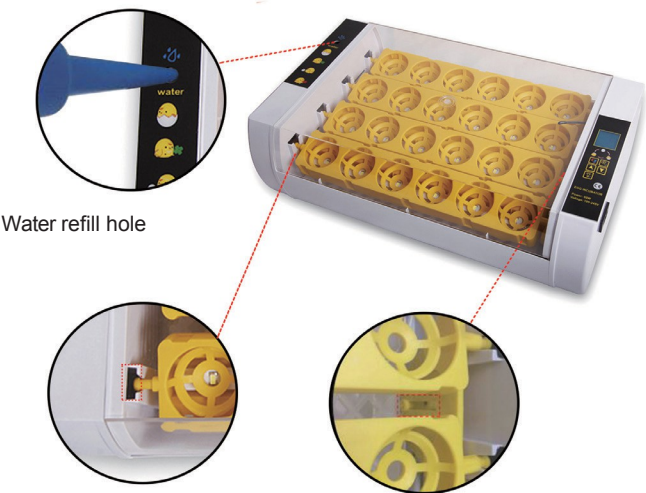
EW-24A



Model:	EW-24A
Dimensions:	44.1 x 18 x 29.5 cm
Weight:	2.17 kg
Power:	60 W
Voltage:	220-240 V / 50-60 Hz
INSTRUCTION MANUAL	



CONSTRUCTION OF THE DEVICE



Install the tray in the correct position (as shown in the figure).
The tray must be installed correctly relative to the connector of the rotation motor.



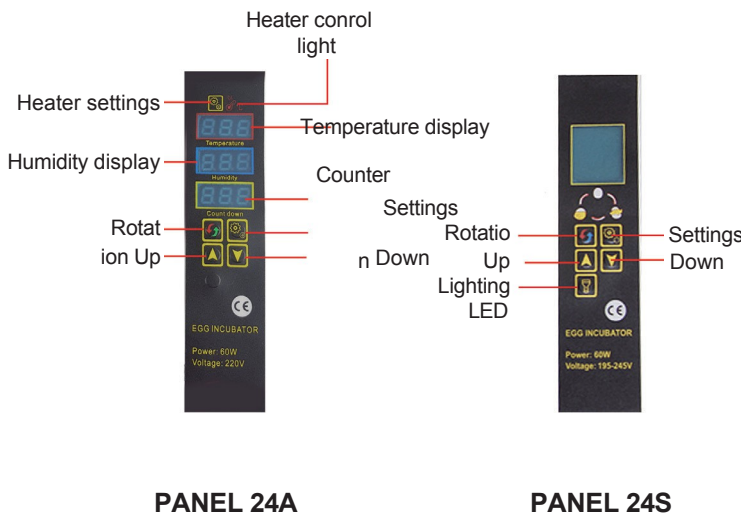
DESCRIPTION OF FUNCTION KEYS

- Setting the temperature: press  once, then press  or  to select the desired temperature. Press  again to save the setting.
-  Button up
-  Button down
-  LED backlight for the 24S model (turns off automatically after 5 minutes)
-  Press and hold the "Reset" button for 3 seconds (the factory setting for the egg turning interval is 2 hours).
- Restore factory settings on the 24A: press and hold the button . Then remove the plug from the electrical outlet and reconnect it without releasing the buttons.
- Restore factory settings on the 24S: press and hold the  



USE.

- Connect the device to the power supply: the incubator will start working. The indicator light will come on and the internal heater will start heating.
- Before hatching, the desired temperature should be set, and the method of setting it should be in accordance with instruction manual.
- When setting the temperature, the heater indicator light is on. When the temperature rises to the set level, the heater indicator light turns off.
- After turning on the device, pour some water into the water channel to test the operation of the device for about 10-20 minutes. If the device tests well, proceed with hatching. (If an alarm appears, turn it off by pressing- by pressing any button). If the ambient temperature drops below 20°C, it is advisable to place the incubator in a styropy.



Attention:

1. Add water approximately every 3 days. Depending on the environment and the volume of water inside, increase the amount of warm water accordingly to ensure the best humidity.
2. To increase the rate of hatching, do not open the lid often during hatching.
3. Remove the egg tray and egg turner during the hatching period.
4. Hatching eggs should be freshly fertilized.



DESCRIPTION OF CODES

Cod	Function	Factory setting 1°C
e	Low temperature alarm	1°C
AL	High temperature alarm	45%
AH	Low humidity alarm	0°C
AS	Temperature calibration	39,5°C
CA	High temperature limit setting	30°C
HS	Setting the low temperature limit	
LS		



SETTING UP

- Press and hold  for 3 seconds. Then press  or  to set the desired values. Press , to confirm the settings and exit.
- **AL: Set the low temperature alarm (the alarm sounds automatically when the temperature is 1°C lower than the set temperature)**

1. Press  and hold for 3 seconds.
2. Press  or , until "AL" appears on the temperature display screen.
3. Press , then  or , to set the desired low temperature alarm value. Press  to confirm and exit.

- **AH: Set high temperature alarm (alarm goes off automatically when the temperature is 1°C higher than the set temperature)**

1. Press  and hold for 3 seconds.
2. Press  or , until "AH" appears on the temperature display screen.
3. Press , then  or , to set the desired low temperature alarm value. Press  to confirm and exit.

- **AS: Set low humidity alarm**

1. Press  and hold for 3 seconds.
2. Press  or , until "AS" appears on the display screen.
3. Press , then  or , to set the desired low temperature alarm value. Press  to confirm and exit.

- **CA: Calibrate the temperature sensor reading (factory setting 0, the displayed temperature is the same as the internal temperature; if the displayed temperature is incorrect, calibrate it with the CA code).**

1. Press  and hold for 3 seconds.
2. Press  or , until "HS" or "LS" appears on the display screen.
3. Press , followed by  or , to set the desired low temperature alarm value. Press , to confirm and exit.

Example: if HS is set to 38.2°C and LS is set to 37.4°C, the desired temperature (incubation temperature control) can only be changed between 38.2°C and 37.4°C. This means that the minimum temperature will be limited to 37.2°C, even if the "-" button is pressed. The same applies to the upper limit.

Notes:

The setting is used to prevent accidentally setting the temperature out of range.
For hatching eggs, there is no need to adjust HS/LS limits and usually the factory settings should be retained.

Designed in Poland
Made in P.R.C.

Importer:
Big5 Krzysztof
Czurczak ul.
Wysockiego 41/6
42-218 Częstochowa
NIP: 6861576041
www.heckermann.pl



Manufacturer:
Shenzhen Kingwise Technology Co.,
Ltd.
Address: Room 3D, No.8 East
Area, Shangxue Industrial Zone,
Jihua Rd, Long Gang, Shenzhen
City, China



TIPPS ZUR INKUBATION

AM BEISPIEL VON HÜHNEREIERN. NUR ZU ILLUSTRATIONSZWECKEN.

1. Wie wählen Sie die Eier für das Ausbrüten aus?

(1) Die Bruteier müssen frisch sein und dürfen nicht in den Kühlschrank gelegt oder mit Wasser gewaschen werden. Befruchtete Eier werden am besten innerhalb von 4-7 Tagen nach dem Legen bebrütet.

(2) Wenn Sie die Eier in die Brutmaschine legen, muss das große, runde Ende des Eies nach oben und das spitze Ende nach unten zeigen.

2. Was sind die Vorsichtsmaßnahmen beim Ausbrüten?

(1) Betreiben Sie das Gerät richtig und beobachten Sie die Eier während des gesamten Inkubationsprozesses sorgfältig. Füllen Sie zum Beispiel alle 1-2 Tage Wasser in das Gerät ein (je nach Umgebungsbedingungen und Wassermenge im Gerät).

(2) Wenn die Raumtemperatur unter 20° liegt, decken Sie das Gerät mit Schaumstoff ab, um es warm zu halten.

(3) Öffnen Sie den Deckel während der Brutzeit nicht häufig, da die Eierschale sonst austrocknet und das Küken sie nicht durchbrechen kann.

(4) Die Entwicklung der Eier sollte rechtzeitig kontrolliert werden:

Erste Kontrolle - Tag 5-6. In dieser Phase wird vor allem die Befruchtung der geschlüpften Eier überprüft, und unbefruchtete Eier, Eier mit losem Dotter und ein toter Embryo werden entfernt.

Zweite Kontrolle - Tag 11-12. In diesem Stadium wird hauptsächlich die Entwicklung des Embryos überprüft. Gut entwickelte Embryonen werden größer, die Blutgefäße befinden sich im gesamten Ei und die Luftzellen sind groß und klar.

Dritte Kontrolle - Tag 16-17. Richten Sie in diesem Stadium eine Punktlichtquelle auf die Eier. Ein gut entwickeltes Ei ist mit Embryo gefüllt und an den meisten Stellen dunkel gefärbt. Bei einem Ei mit abgestorbenem Embryo sind die Blutgefäße unscharf und unsichtbar, der Teil in der Nähe der Luftkammer wird gelb und die Grenze zwischen dem Eiinhalt und der Luftkammer ist nicht klar.

(5) Schlupfzeit - Tag 19-21. Während der Schlupfzeit entstehen Risse in der Eierschale. In der Zwischenzeit sollte die Luftfeuchtigkeit erhöht werden, damit die Eierschale weich genug ist, damit die Küken die Schale aufbrechen können. Auch die Temperatur sollte auf 37-37,5 °C gesenkt werden.

3. Wie wird die Maschine nach dem Schlüpfen am besten gewartet?

Reinigen und trocknen Sie das Gerät nach dem Gebrauch, um Schäden an elektronischen Bauteilen zu vermeiden, die durch Feuchtigkeit im Inneren des Geräts verursacht werden und die Nutzung beeinträchtigen.

Die Temperatur und Luftfeuchtigkeit für die verschiedenen Arten sind unten angegeben:

Art des Vogels	Inkubationszeit	Inkubationszeit		Schlupfzeit		Eimas se
		Temperatur	Luftfeuchtigkeit	Temperatur	Luftfeuchtigkeit	
Huhn	21	38	55-70	37,5	65-85	50-60
Ente	28	37,8	60-75	37,3	65-85	80-100
Gans	30	37,6	65-80	37,1	65-85	100-120
Wachtel	18	38,5	55-70	37,8	65-85	30-40

Heckermann®

INKUBATOR FÜR BRUTEIER

EW-24A



Modell:

Abmessungen

Gewicht:

Leistung

Spannung

g

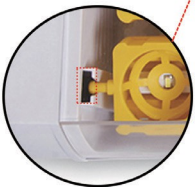
GEBRAUCHSANWEISUNG



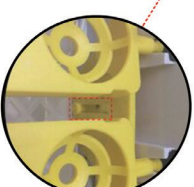
KONSTRUKTION DES GERÄTS



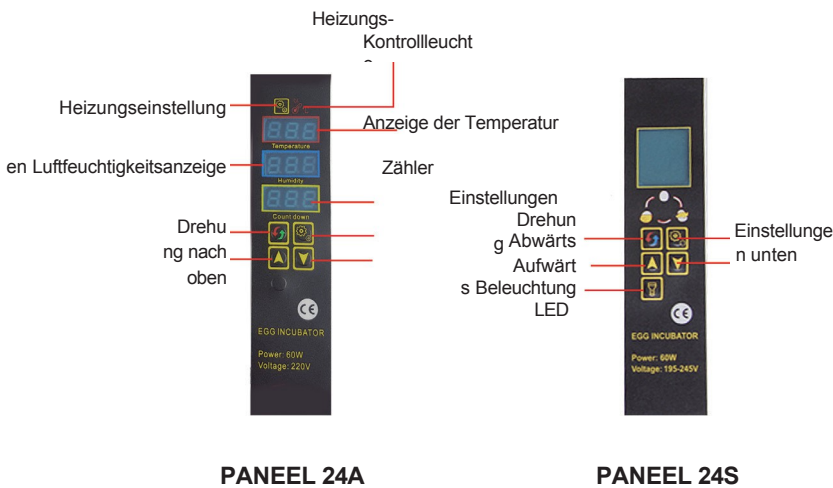
Öffnung zum Nachfüllen von Wasser



Das Tablett muss in richtigen Position installiert werden (wie abgebildet).



Das Tablett muss in Bezug auf den Anschluss des Schwenkmotors korrekt montiert werden.



PANEEL 24A

PANEEL 24S



BESCHREIBUNG DER FUNKTIONSTASTEN

- Einstellung der Temperatur: Drücken Sie einmal und dann oder , um die gewünschte Temperatur auszuwählen. Drücken Sie erneut, um die Einstellungen zu speichern.
- Aufknöpfen
- Knopf unten
- LED-Hintergrundbeleuchtung für das Modell 24S (schaltet sich nach 5 Minuten automatisch ab)
- Halten Sie die Taste "Reset" 3 Sekunden lang gedrückt (die Werkseinstellung für das Eierwende-Intervall ist 2 Stunden).
- Wiederherstellung der Werkseinstellungen des 24A: Drücken und halten Sie die Taste . Ziehen Sie dann den Stecker aus der Steckdose und schließen Sie ihn wieder an, ohne die Tasten loszulassen.
- Wiederherstellung der Werkseinstellungen des 24S: Halten Sie gleichzeitig die Tasten



ANWENDUNGSMETHODE

Schließen Sie das Gerät an das Stromnetz an: Der Inkubator beginnt zu arbeiten. Die Kontrollleuchte leuchtet auf und die interne Heizung beginnt zu heizen.

- Vor dem Schlüpfen sollte die gewünschte Temperatur eingestellt werden, und die Art und Weise, wie sie eingestellt wird, sollte mit der Bedienungsanleitung übereinstimmen.
- Während der Einstellung der Temperatur leuchtet die Heizungs-Kontrollleuchte. Wenn die Temperatur auf den eingestellten Wert ansteigt, erlischt die Heizungs-Kontrollleuchte.
- Gießen Sie nach dem Einschalten des Geräts etwas Wasser in den Wasserkanal, um die Funktion des Geräts für etwa 10-20 Minuten. Wenn das Gerät gut getestet wurde, fahren Sie mit dem Ausbrüten fort. (Wenn ein Alarm erscheint, schalten Sie ihn durch Drücken von- aus.
- durch Drücken einer beliebigen Taste). Wenn die Umgebungstemperatur unter 20°C fällt, ist es ratsam, den Inkubator in ein Styropor zu stellen.

Achtung!

1. Fügen Sie etwa alle 3 Tage Wasser hinzu. Erhöhen Sie je nach Umgebung und Wassermenge im Inneren die Menge an warmem Wasser entsprechend, um die beste Luftfeuchtigkeit zu gewährleisten.
2. Um die Schlupfrate zu erhöhen, öffnen Sie den Deckel während des Schlupfes nicht häufig.
3. Entfernen Sie die Eierschale und den Eierwender während der Brutzeit.
4. Die Bruteier sollten frisch befruchtet sein.



BESCHREIBUNG DER CODES

Cod	Funktion	Werkseinstellung 1°C
e AL	Alarm bei niedriger Temperatur	1°C
AH	Alarm bei hoher Temperatur	45%
AS	Alarm bei niedriger Luftfeuchtigkeit	0°C
CA	Temperaturkalibrierung	39,5°C
HS	Einstellung der oberen Temperaturgrenze	30°C
LS	Einstellung der unteren Temperaturgrenze	



EINGABE VON EINSTELLUNGEN

- Halten Sie die Taste 3 Sekunden lang gedrückt. Drücken Sie dann oder , um die gewünschten Werte einzustellen. Drücken Sie oder , um die Einstellungen zu bestätigen und den Vorgang zu beenden.
- **AL: Alarmeinstellung für niedrige Temperatur (Alarm ertönt automatisch, wenn die Temperatur 1°C unter der eingestellten Temperatur liegt)**

1. Drücken Sie und halten Sie sie 3 Sekunden lang gedrückt.
2. Drücken Sie oder , bis "AL" auf dem Temperaturanzeigebildschirm erscheint.
3. Drücken Sie und dann oder , um den gewünschten Niedrigtemperaturalarmwert einzustellen. Drücken Sie zum Bestätigen und Beenden.

- **AH: Alarmeinstellung für hohe Temperatur (der Alarm ertönt automatisch, wenn die Temperatur 1°C über der eingestellten Temperatur liegt)**

1. Drücken Sie und halten Sie sie 3 Sekunden lang gedrückt.
2. Drücken Sie oder , bis "AH" auf dem Temperaturanzeigebildschirm erscheint.
3. Drücken Sie und dann oder , um den gewünschten Niedrigtemperaturalarmwert einzustellen. Drücken Sie zum Bestätigen und Beenden.

- **AS: Einstellung des Alarms für niedrige Luftfeuchtigkeit**

1. Drücken Sie und halten Sie sie 3 Sekunden lang gedrückt.
2. Drücken Sie oder bis "AS" auf dem Bildschirm erscheint.
3. Drücken Sie und dann oder , um den gewünschten Niedrigtemperaturalarmwert einzustellen. Drücken Sie zum Bestätigen und Beenden.

- **CA: Kalibrierung des Temperatursensormesswerts (Werkseinstellung 0, die angezeigte Temperatur entspricht der internen Temperatur; wenn die angezeigte Temperatur nicht korrekt ist, muss sie mit dem Code CA kalibriert werden).**

1. Drücken Sie und halten Sie sie 3 Sekunden lang gedrückt.
2. Drücken Sie oder , bis "HS" oder "LS" auf dem Bildschirm erscheint.
3. Drücken Sie oder und dann oder um den gewünschten Wert für den Niedrigtemperaturalarm einzustellen. Drücken Sie oder zum Bestätigen und Beenden.

Beispiel: Wenn HS auf 38,2°C und LS auf 37,4°C eingestellt ist, kann die gewünschte Temperatur (Inkubationstemperatur) nur zwischen 38,2°C und 37,4°C geändert werden. Das bedeutet, dass die Mindesttemperatur auf 37,2°C begrenzt ist, auch wenn die Taste "-" gedrückt wird. Dasselbe gilt für die Obergrenze.

Anmerkungen:

Die Einstellung dient dazu, ein versehentliches Verstellen der Temperatur außerhalb des Bereichs zu verhindern. Bei Bruteiern ist eine Anpassung der HS/LS-Grenzwerte nicht erforderlich, und die Werkseinstellungen sollten normalerweise beibehalten werden.

Entworfen in Polen

Hergestellt in P.R.C.

Importeur:
Big5 Krzysztof Czurczak ul.
Wysockiego 41/6
42-218 Częstochowa
NIP: 6861576041
www.heckermann.pl



Hersteller:
Shenzhen Kingwise Technology Co., Ltd.
Adresse: Raum 3D, Nr. 8 East Area,
Shangxue Industrial Zone, Jihua Rd, Long
Gang, Shenzhen City, China



TIPY PRO INKUBACI

NA PŘÍKLADU SLEPIČÍCH VAJEC. POUZE PRO ILUSTRACI.

1. Jak vybíráte vejce pro líhnutí?

(1) Násadová vejce musí být čerstvá, nesmí být uložena v lednici ani omyta vodou. Oplodněná vejce je nejlepší inkubovat do 4-7 dnů po snesení.

(2) Při vkládání vajec do líhně musí velký kulatý konec vejce směřovat nahoru a špičatý konec dolů.

2. Jaká jsou opatření pro líhnutí?

(1) Zařízení správně obsluhujte a pečlivě sledujte vejce po celou dobu inkubace. Například vodu do jednotky přidávejte každé 1-2 dny (v závislosti na okolních podmínkách a množství vody v jednotce).

(2) Pokud je teplota v místnosti nižší než 20°, přikryjte jednotku pěnou, aby se zahřála.

(3) Během inkubace neotvírejte často víko, jinak skořápka vyschne a mládě ji nebude moci rozbít.

(4) Vývoj vajíček je třeba včas zkontrolovat:

První kontrola - 5.-6. den. V této fázi se kontroluje především oplození násadových vajec a odstraňují se neoplozená vejce, vejce s volným žloutkem a mrtvý zárodek.

Druhá kontrola - den 11-12. V této fázi se kontroluje především vývoj embrya. Dobře vyvinutá embrya se zvětšují, cévy jsou v celém vajíčku a vzduchové buňky jsou velké a jasné.

Třetí kontrola - den 16-17. V této fázi zaměřte na vajíčka bodové světlo. Dobře vyvinuté vajíčko je vyplněno zárodkem a na většině míst je ztmavlé. U vajíčka s mrtvým embryem jsou cévy rozmazané a neviditelné, část v blízkosti vzduchové komůrky žloutne a hranice mezi obsahem vajíčka a vzduchovou komůrkou není zřetelná.

(5) Líhnutí - 19.-21. den. Během líhnutí se na skořápce objevují trhliny. V mezidobí je třeba zvýšit vlhkost vzduchu, aby byla skořápka dostatečně měkká a mláděata ji mohla rozbít. Měla by se také snížit teplota na 37-37,5 °C.

3. Jak nejlépe udržovat stroj po vylíhnutí?

Po použití spotřebič vyčistěte a vysušte, abyste zabránili poškození elektronických součástí způsobenému vlhkostí, která zůstala uvnitř spotřebiče a ovlivnila jeho používání.

Teplota a vlhkost pro různé druhy jsou uvedeny níže:

Typ ptáka	Doba inkubace	Inkubační doba		Doba líhnutí		Hmotnost vajíčka
		Teplota	Vlhkost	Teplota	Vlhkost	
Kuře	21	38	55-70	37,5	65-85	50-60
Duck	28	37,8	60-75	37,3	65-85	80-100
Goose	30	37,6	65-80	37,1	65-85	100-120
Křepelky	18	38,5	55-70	37,8	65-85	30-40

Heckermann®

INKUBÁTOR PRO LÍHNUTÍ VAJEC

EW-24A



Model:

Rozměry

y

Hmotnost:

st:

Napětí

EW-24A

44,1 x 18 x 29,5 cm

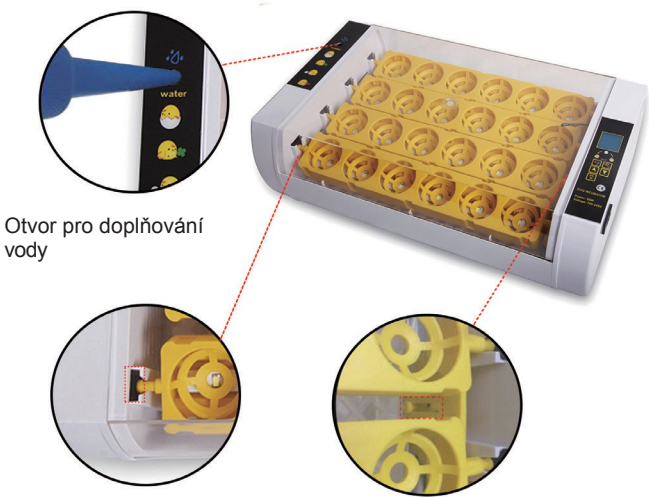
2,17 kg

60 W

220-240 V / 50-60 Hz

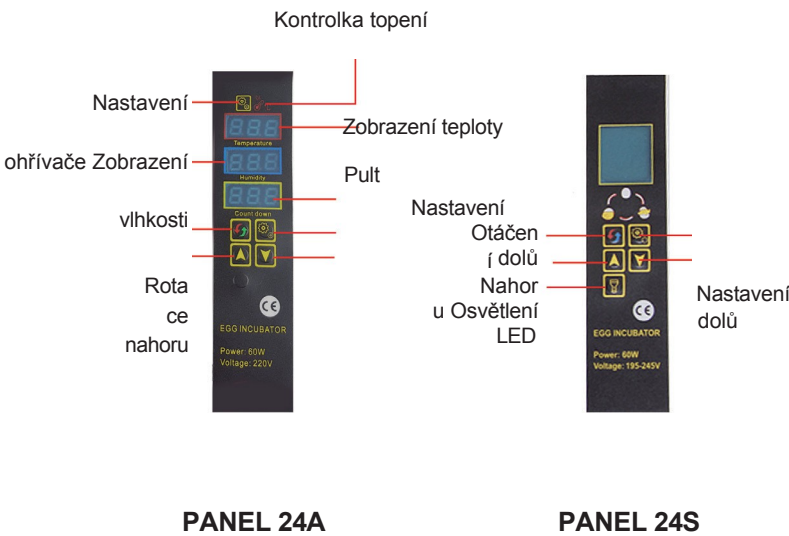
NÁVOD K POUŽITÍ

KONSTRUKCE ZAŘÍZENÍ



Zásobník musí být instalován správné poloze (podle obrázku).

Zásobník musí být správně nasazen vzhledem ke konektoru otočného motoru.



POPIS FUNKČNÍCH KLÁVES

- Nastavení teploty: jednou stisknete tlačítko a poté tlačítko nebo pro výběr požadované teploty. Dalším stisknutím nastavení uložíte.
- Zapínání na knoflíky
- Zapínání na knoflíky
- Podsvícení LED u modelu 24S (automaticky se vypne po 5 minutách)
- Stiskněte a podržte tlačítko "Reset" po dobu 3 sekund (tovární nastavení intervalu otáčení vajec je 2 hodiny).
- Obnovení továrního nastavení přístroje 24A: stiskněte a podržte tlačítko . Poté vytáhněte zástrčku z elektrické zásuvky a znovu ji připojte, aniž byste uvolnili tlačítka.
- Obnovení továrního nastavení na 24S: stiskněte a podržte současně

ZPŮSOB POUŽITÍ

- Připojte spotřebič k napájení: inkubátor začne pracovat. Rozsvítí se kontrolka a vnitřní topné těleso se začne zahřívat.
- Před líhnutím by měla být nastavena požadovaná teplota a způsob jejího nastavení by měl být v souladu s návodem k obsluze. Během nastavování teploty svítí kontrolka ohřevu. Když teplota stoupne na nastavenou úroveň, kontrolka ohříváče zhasne.
- Po zapnutí přístroje nalijte do vodního kanálu trochu vody, abyste vyzkoušeli provoz přístroje po dobu přibližně 10-20 minut. Pokud je jednotka dobře otestována, pokračujte v líhnutí. (Pokud se zobrazí alarm, vypněte jej stisknutím tlačítka-. stisknutím libovolného tlačítka). Pokud okolní teplota klesne pod 20 °C, doporučuje se umístit inkubátor do polystyrenu.

- Pozor:
1. Vodu doplňujte přibližně každé 3 . V závislosti na prostředí a objemu vody uvnitř zvýšte množství teplé vody, abyste zajistili nejlepší vlhkost.
 2. Chcete-li zvýšit rychlost líhnutí, neotvírejte během líhnutí často víko.
 3. Během líhnutí odstraňte misku na vejce a obračec vajec.
 4. Násadová vejce by měla být čerstvě oplodněná.

POPIS KÓDŮ

Kód	Funkee	Tovární nastavení 1°C
AL	Alarm nízké teploty Alarm	1°C
AH	vysoké teploty Alarm nízké	45%
AS	vlhkosti Kalibrace teploty	0°C
CA	Nastavení vysoké mezní teploty	39,5°C
HS	Nastavení limitu nízké teploty	30°C
LS		

ZADÁVÁNÍ NASTAVENÍ

- Stiskněte a podržte po dobu 3 sekund . Poté stiskněte tlačítko nebo pro nastavení požadovaných hodnot. Stisknutím potvrďte nastavení a ukončete jej.
- **AL: nastavení alarmu nízké teploty (alarm se automaticky spustí, když je teplota o 1 °C nižší než nastavená teplota).**
- 1. Tisk a podržte jej po dobu 3 sekund.
- 2. Tisk nebo , dokud se na displeji teploty nezobrazí "AL".
- 3. Tisk , poté nebo pro nastavení požadované hodnoty alarmu nízké teploty. Stiskněte tlačítko pro potvrzení a ukončení.
- **AH: nastavení alarmu vysoké teploty (alarm se automaticky spustí, když je teplota o 1 °C vyšší než nastavená teplota).**
- 1. Tisk a podržte jej po dobu 3 sekund.
- 2. Tisk nebo , dokud se na displeji teploty nezobrazí "AH".
- 3. Tisk , poté nebo pro nastavení požadované hodnoty alarmu nízké teploty. Stiskněte tlačítko pro potvrzení a ukončení.
- **AS: Nastavení alarmu nízké vlhkosti**
- 1. Tisk a podržte jej po dobu 3 sekund.
- 2. Tisk nebo dokud se na displeji nezobrazí "AS".
- 3. Tisk , poté nebo pro nastavení požadované hodnoty alarmu nízké teploty. Stiskněte tlačítko pro potvrzení a ukončení.
- **CA: Kalibrace údaje teplotního čidla (tovární nastavení 0, zobrazená teplota je stejná jako vnitřní teplota; pokud je zobrazená teplota nesprávná, je třeba ji kalibrovat pomocí kódu CA).**
- 1. Tisk a podržte jej po dobu 3 sekund.
- 2. Tisk nebo , dokud se na displeji nezobrazí "HS" nebo "LS".
- 3. Tisk a potom nebo nastavte požadovanou hodnotu alarmu nízké teploty. Stiskněte tlačítko pro potvrzení a ukončení.

Příklad: Pokud je HS nastavena na 38,2 °C a LS na 37,4 °C, lze požadovanou teplotu (řízení inkubační teploty) měnit pouze mezi 38,2 °C a 37,4 °C. To znamená, že minimální teplota bude omezena na 37,2 °C, i stisknete tlačítko "-". Totéž platí pro horní mez.

Poznámky:
Nastavení slouží k zabránění náhodnému nastavení teploty mimo rozsah.
U násadových vajec není třeba nastavovat limity HS/LS a obvykle by mělo být zachováno tovární nastavení.

Navrženo v Polsku

Made in P.R.C.
Dovozce:
Big5 Krzysztof
Czurczak ul.
Wysockiego 41/6
42-218 Częstochowa
NIP: 6861576041
www.heckermann.pl



Výrobce:
Shenzhen Kingwise Technology Co.,
Ltd.
Adresa: 8 East Area, Shangxue
Industrial Zone, Jihua Rd, Long
GangShenzhen City, Čína



TIPY NA INKUBÁCIU

NA PRÍKLADE SLEPAČÍCH VAJEC. LEN NA ILUSTRAČNÉ ÚČELY.

1. Ako vyberáte vajcia na liahnutie?

(1) Násadové vajcia musia byť čerstvé, nesmú byť vložené do chladničky ani umyté vodou. Oplodnené vajcia je najlepšie inkubovať do 4 až 7 dní po znáške.

(2) Pri vkladaní vajec do liahne musí veľký okrúhly koniec vajca smerovať nahor a špicatý koniec nadol.

2. Aké sú opatrenia pri liahnutí?

(1) Prístroj obsluhujte správne a vajíčka pozorne sledujte počas celého procesu inkubácie. Napríklad vodu do jednotky pridávajte každé 1 - 2 dni (v závislosti od okolitých podmienok a množstva vody v jednotke).

(2) Ak je teplota v miestnosti nižšia ako 20°, prikryte jednotku penou, aby sa udržala v teple.

(3) Počas inkubácie neotvárajte často veko, inak škrupina vyschne a mláďa ju nebude môcť rozbiť.

(4) Vývoj vajíčok by sa mal kontrolovať včas:

Prvá kontrola - 5. až 6. deň. V tejto fáze sa kontroluje najmä oplodnenie násadových vajec a odstraňujú sa neoplodnené vajcia, vajcia s voľným žĺtkom a mŕtve embryo.

Druhá kontrola - deň 11-12. V tejto fáze sa kontroluje najmä vývoj embrya. Dobre vyvinuté embryá sa zväčšujú, krvné cievy sú v celom vajíčku a vzduchové bunky sú veľké a jasné.

Tretia kontrola - deň 16-17. V tejto fáze nasmerujte na vajíčka bodové svetlo. Dobre vyvinuté vajíčko je naplnené embryom a na väčšine miest je tmavé. Vo vajíčku s mŕtvym embryom sú krvné cievy rozmazané a neviditeľné, časť v blízkosti vzduchovej komory žltne a hranica medzi obsahom vajíčka a vzduchovou komorou nie je jasná.

(5) Obdobie liahnutia - 19.-21. deň. Počas liahnutia sa na škrupine objavujú trhliny. Medzitým by sa mala zvýšiť vlhkosť, aby bola škrupina vajec dostatočne mäkká a mláďatá ju mohli rozbiť. Teplota by sa mala znížiť na 37 - 37,5 °C.

3. Ako najlepšie udržiavať stroj po vyliahnutí?

Po použití spotrebič vyčistite a vysušte, aby ste zabránili poškodeniu elektronických súčiastok spôsobenému vlhkosťou, ktorá zostala vo vnútri spotrebiča a ovplyvnila jeho používanie.

Teplota a vlhkosť pre rôzne druhy sú uvedené nižšie:

Typ vtáka	Inkubačný čas	Inkubačné obdobie		Obdobie liahnutia		Hmotnosť vajec
		Teplota	Vlhkosť	Teplota	Vlhkosť	
Kuracie mäso	21	38	55-70	37,5	65-85	50-60
Kačica	28	37,8	60-75	37,3	65-85	80-100
Goose	30	37,6	65-80	37,1	65-85	100-120
Prepelice	18	38,5	55-70	37,8	65-85	30-40

Heckermann®

INKUBÁTOR NA LIAHNUTIE VAJEC



Model:

Rozmer

y

Hmotno

st':

Napätie

EW-24A

44,1 x 18 x 29,5 cm

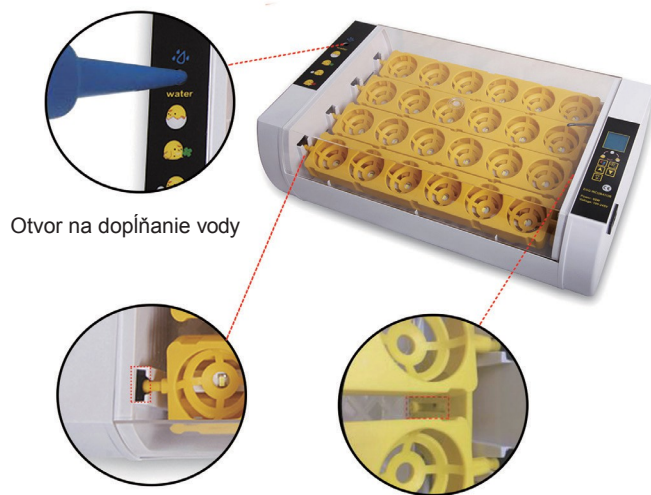
2,17 kg

60 W

220-240 V / 50-60 Hz

NÁVOD NA POUŽITIE

KONŠTRUKCIA ZARIADENIA



Otvor na dopĺňanie vody

Zásobník musí byť nainštalovaný správnej polohe (podľa obrázka).

Zásobník musí byť správne namontovaný vzhľadom na konektor otočného motora.

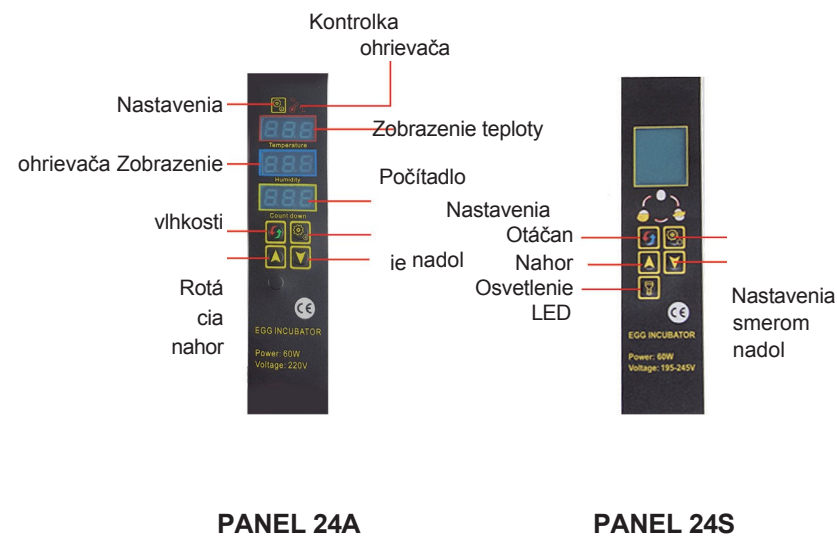
POPIS FUNKČNÝCH TLAČIDIEL

- **▲▼** Nastavenie teploty: stlačte raz a potom stlačte alebo , aby ste zvolili požadovanú teplotu. **⚙** Opätovným stlačením uložíte nastavenie.
- **▲** Zapínanie gombíkov
- **▼** Zapínanie na gombíky
- **💡** LED podsvietenie pre model 24S (automaticky sa vypne po 5 minútach)
- **↺** Stlačte a podržte tlačidlo "Reset" na 3 sekundy (výrobné nastavenie intervalu otáčania vajec je 2 hodiny).
- **↺** Obnovenie továrenských nastavení na 24A: stlačte a podržte tlačidlo . Potom vytiahnite zástrčku z elektrickej zásuvky a znovu ju pripojte bez uvoľnenia tlačidiel.
- **▲** Obnovenie továrenských nastavení na 24S: stlačte a podržte súčasne ▼

SPÔSOB POUŽITIA

- Pripojte spotrebič k napájaniu: inkubátor začne pracovať. Rozsvieti sa kontrolka a vnútorný ohrievač sa začne zahrievať.
- Pred liahnutím by sa mala nastaviť požadovaná teplota a spôsob jej nastavenia by mal byť v súlade s návodom na obsluhu. Počas nastavovania teploty svieti kontrolka ohrievača. Keď teplota stúpne na nastavenú úroveň, kontrolka ohrievača zhasne.
- Po zapnutí prístroja nalejte do vodného kanála trochu vody, aby ste otestovali prevádzku prístroja na približne 10-20 minút. Ak sa jednotka dobre otestuje, pokračujte v liahnutí. (Ak sa zobrazí alarm, vypnite ho stlačením tlačidla-.

stlačením ľubovoľného tlačidla). Ak teplota okolia klesne pod 20 °C, odporúča sa umiestniť inkubátor do polystyrénu.



Pozor:

1. Vodu pridávajte približne každé 3 dni. V závislosti od prostredia a objemu vody vo vnútri primerane zvýšte množstvo teplej vody, aby ste zabezpečili najlepšiu vlhkosť.
2. Aby ste zvýšili rýchlosť liahnutia, neotvárajte počas liahnutia často veko.
3. Počas liahnutia odstráňte podnos na vajcia a obracač vajec.
4. Násadové vajcia by mali byť čerstvo oplodnené.

OPIS KÓDOV

Kód	Funkcia	Továrne nastavenie 1°C
AL	Alarm nízkej teploty Alarm	1°C
AH	vysokej teploty Alarm	45%
AS	nízkej vlhkosti Kalibrácia	0°C
CA	teploty	39,5°C
HS	Nastavenie vysokého teplotného limitu	30°C
LS	Nastavenie limitu nízkej teploty	

ZADÁVANIE NASTAVENÍ

- **⚙** Stlačte a podržte na 3 sekundy . **▲▼** Potom stlačte tlačidlo alebo a nastavte požadované hodnoty. **⚙** Stlačením tlačidla potvrdíte nastavenia a ukončíte ich.
- **AL: Nastavenie alarmu nízkej teploty (alarm sa automaticky spustí, keď je teplota o 1 °C nižšia ako nastavená teplota)**

1. Tlač **⚙** a podržte ho 3 sekundy.
2. Tlač **▲▼** alebo , kým sa na obrazovke zobrazenia teploty nezobrazí "AL".
3. Tlač **⚙▲▼**, potom alebo pre nastavenie požadovanej hodnoty alarmu nízkej teploty. **⚙** Stlačením tlačidla potvrdíte a ukončíte.

- **AH: Nastavenie alarmu vysokej teploty (alarm sa automaticky spustí, keď je teplota o 1 °C vyššia ako nastavená teplota)**

1. Tlač **⚙** a podržte ho 3 sekundy.
2. Tlač **▲▼** alebo , kým sa na obrazovke zobrazenia teploty nezobrazí "AH".
3. Tlač **⚙▲▼**, potom alebo pre nastavenie požadovanej hodnoty alarmu nízkej teploty. **⚙** Stlačením tlačidla potvrdíte a ukončíte.

- **AS: Nastavenie alarmu nízkej vlhkosti**

1. Tlač **⚙** a podržte ho 3 sekundy.
2. Tlač **▲** alebo ▼ kým sa na displeji nezobrazí "AS".
3. Tlač **⚙▲▼**, potom alebo pre nastavenie požadovanej hodnoty alarmu nízkej teploty. **⚙** Stlačením tlačidla potvrdíte a ukončíte.

- **CA: Kalibrácia údajov snímača teploty (výrobné nastavenie 0, zobrazená teplota je rovnaká ako vnútorná teplota; ak je zobrazená teplota nesprávna, musí sa kalibrovať pomocou kódu CA).**

1. Tlač **⚙** a podržte ho 3 sekundy.
2. Tlač **▲▼** alebo , kým sa na displeji nezobrazí "HS" alebo "LS".
3. Tlač **⚙** a potom alebo nastavte požadovanú hodnotu alarmu nízkej teploty. Stlačte tlačidlo . na potvrdenie a ukončenie.

Príklad: Ak je HS nastavená na 38,2 °C a LS na 37,4 °C, požadovanú teplotu (regulácia inkubačnej teploty) možno meniť len v rozmedzí 38,2 °C a 37,4 °C. To znamená, že minimálna teplota bude obmedzená na 37,2 °C, aj je stlačené tlačidlo "-". To isté platí aj pre hornú hranicu.

Poznámky:

Nastavenie slúži na zabránenie náhodnému nastaveniu teploty mimo rozsahu.

V prípade násadových vajec nie je potrebné upravovať limity HS/LS a za normálnych okolností by sa mali zachovať výrobné nastavenia.

Navrhnuté v Poľsku

Vyrobené v Portugalsku
Dovozca:
Big5 Krzysztof
Czurczak ul.
Wysockiego 41/6
42-218 Częstochowa



NIP: 6861576041
www.heckermann.pl

Výrobca:
Shenzhen Kingwise Technology Co,
Ltd. Adresa: 8 East Area, Shangxue Industrial Zone, Jihua Rd, Long Gang, Shenzhen City, Čína



INKUBAVIMO PATARIMAI

KAIP PAVYZDĮ NAUDOKITE VIŠTŲ KIAUŠINIUS. TIK ILIUSTRACINIAIS TIKSLAIS.

1. Kaip atrenkate kiaušinius perinimui?

(1) Perinti skirti kiaušiniai turi būti švieži, nedėti į šaldytuvą ir neplauti vandeniu. Apvaisintus kiaušinius geriausia inkubuoti per 4-7 dienas po dėjimo.

(2) Dedant kiaušinius į perinimo aparatą, didysis apvalus kiaušinio galas turi būti nukreiptas į viršų, o smailusis - į apačią.

2. Kokios atsargumo priemonės taikomos perinti?

(1) Tinkamai naudokite įrenginį ir atidžiai stebėkite kiaušinius viso inkubavimo proceso metu. Pavyzdžiui, kas 1-2 dienas (priklausomai nuo aplinkos sąlygų ir įrenginyje esančio vandens kiekio) įpilkite į įrenginį vandens.

(2) Jei kambario temperatūra žemesnė nei 20°, uždenkite įrenginį putplasčiu, kad jis nesusaltų.

(3) Inkubacijos metu dažnai neatidarinėkite dangčio, kitaip kiaušinio lukštas išdžius ir viščiukas negalės jo sudaužyti.

(4) Kiaušinių vystymąsi reikia patikrinti laiku:

Pirmasis patikrinimas - 5-6 diena. Šiuo etapu daugiausia tikrinamas perinčių kiaušinių apvaisinimas ir pašalinami neapvaisinti kiaušiniai, kiaušiniai su neryškiu tryniu ir negyvas embrionas.

Antrasis patikrinimas - 11-12 diena. Šiuo etapu daugiausia tikrinamas embriono vystymasis. Gerai išsivystę embrionai tampa didesni, kraujagyslės yra visame kiaušinyje, o oro ląstelės didelės ir aiškos.

Trečiasis patikrinimas - 16-17 diena. Šiuo etapu į kiaušinius nukreipkite taškinį šviesos šaltinį. Gerai išsivystęs kiaušinėlis yra užpildytas embrionu ir daugelyje vietų patamsėjęs. Kiaušinio su negyvu embrionu kraujagyslės yra neryškios ir nematomos, dalis prie oro kameros pagelsta, o riba tarp kiaušinio turinio ir oro kameros nėra aiški.

(5) Perėjimo laikotarpis - 19-21 diena. Perėjimo laikotarpiu ant kiaušinio lukšto atsiranda įtrūkimų. Tuo metu reikėtų padidinti drėgmę, kad kiaušinio lukštas būtų pakankamai minkštas ir viščiukai galėtų jį sudaužyti. Taip pat reikėtų sumažinti temperatūrą iki 37-37,5 °C.

3. Kaip geriausia prižiūrėti mašiną po išsiritimo?

Išvalykite ir išdžiovinkite prietaisą po naudojimo, kad elektroniniai komponentai nebūtų sugadinti dėl prietaiso viduje likusios drėgmės ir tai neturėtų įtakos jo naudojimui.

Toliau pateikiama informacija apie skirtingų rūšių augalų temperatūrą ir drėgmę:

Paukščio tipas	Inkubavimo laikas	Inkubacinis laikotarpis		Išsiritimo laikotarpis		Kiaušinių masė
		Temperatūra	Drėgmė	Temperatūra	Drėgmė	
Vištiena	21	38	55-70	37,5	65-85	50-60
Antis	28	37,8	60-75	37,3	65-85	80-100
Žąsys	30	37,6	65-80	37,1	65-85	100-120
Putpelės	18	38,5	55-70	37,8	65-85	30-40

Heckermann®

INKUBATORIUS KIAUŠINIAMS PERINTI



Modelis:

Matmenys

s Svoris

Maitinimo

įtampa

EW-24A

44,1 x 18 x 29,5 cm

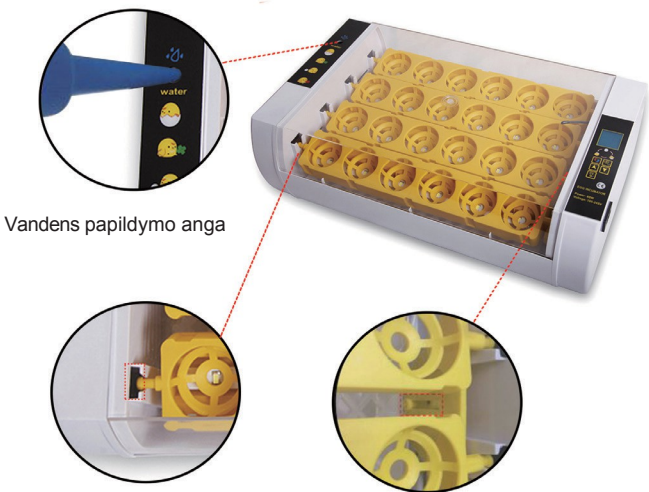
2,17 kg

60 W

220-240 V / 50-60 Hz

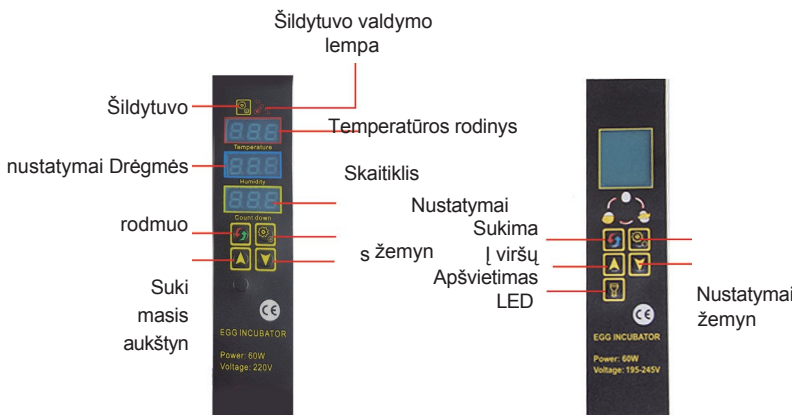
NAUDOJIMO INSTRUKCIJA

PRIETAISO KONSTRUKCIJA



Vandens papildymo anga (kaip parodyta paveikslėlyje).

Padėklas turi būti tinkamai pritvirtintas prie sukamojo variklio jungties.



24A SKYDELIS 24S

PANELIS

FUNKCINIŲ KLAVIŠŲ APRAŠYMAS

- **▲▼** Temperatūros nustatymas: paspauskite vieną kartą ir tada arba , kad pasirinktumėte norimą temperatūrą. **⚙** Norėdami išsaugoti nustatymus, paspauskite dar kartą.
- **▲** Užsegama sagomis
- **▼** Mygtukas žemyn
- **🔌** 24S modelio LED foninis apšvietimas (automatiškai išsijungia po 5 minučių)
- **🔄** Paspauskite ir 3 sekundes palaikykite mygtuką "Reset" (gamykloje nustatytas kiaušinių apvertimo intervalas yra 2 valandos).
- **🔄** 24A gamyklinių nustatymų atkūrimas: paspauskite ir palaikykite mygtuką . Tada ištraukite kištuką iš elektros lizdo ir vėl jį įjunkite neatleisdami mygtukų.
- **▲** 24S gamyklinių nustatymų atkūrimas: vienu metu paspauskite palaikykite ▼

TAIKYMO BŪDAS

Prijunkite prietaisą prie maitinimo šaltinio: inkubatorius pradės veikti. Užsidegs kontrolinė lemputė ir pradės šildyti vidinis šildytuvas.

Prieš išperinimą reikia nustatyti norimą temperatūrą ir jos nustatymo būdą pagal naudojimo instrukciją.

Nustatant temperatūrą dega šildytuvo indikatoriaus lemputė. Temperatūrai pakilus iki nustatyto lygio, šildytuvo kontrolinė lemputė išsijungia.

Ijungę įrenginį, į vandens kanalą įpilkite šiek tiek vandens, kad patikrintumėte, ar įrenginys veikia maždaug 10-20 minučių. Jei vieneto testai yra geri, tęskite lizdavimą. (Jei pasirodo pavojaus signalas, išjunkite jį paspausdami-

Dėmesio:

1. Įpilkite vandens maždaug kas 3 . Priklausomai nuo aplinkos ir viduje esančio vandens kiekio, atitinkamai padidinkite šilto vandens kiekį, kad užtikrintumėte geriausią drėgmę.
2. Norėdami padidinti perėjimo greitį, perėjimo metu dažnai neatidarykite dangtelio.
3. Perėjimo laikotarpiu nuimkite kiaušinių dėklą ir kiaušinių apverstuvą.
4. Perinti skirti kiaušiniai turi būti šviežiai apvaisinti.

KODŲ APRAŠYMAS

Kod	Funkcija	Gamyklinis nustatymas
as	Žemos temperatūros	1°C
AL	signalas Aukštos	1°C
AH	temperatūros signalas Mažos	45%
AS	drėgmės signalas	0°C
CA	Temperatūros kalibravimas	39,5°C
HS	Aukštos temperatūros ribos nustatymas	30°C
LS	Žemos temperatūros ribos nustatymas	

NUSTATYMŲ ĮVEDIMAS

- **⚙** Paspauskite ir palaikykite 3 sekundes . **▲▼** Tada paspauskite arba , kad nustatytumėte norimas vertes. **⚙** Paspauskite , kad patvirtintumėte nustatymus ir išeitumėte.
- **AL** : žemos temperatūros signalo nustatymas (signalas įsijungia automatiškai, kai temperatūra yra 1 °C žemesnė už nustatytą temperatūrą)

1. Paspauskite **⚙** ir palaikykite 3 sekundes.
2. Paspauskite **▼** arba , kol temperatūros rodymo ekrane pasirodys "AL".
3. Paspauskite **⚙** **▲▼**, tada arba , kad nustatytumėte reikiamą žemos temperatūros pavojaus signalo vertę. **⚙** Paspauskite , kad patvirtintumėte ir išeitumėte.

- **AH: aukštos temperatūros signalo nustatymas (signalas įsijungia automatiškai, kai temperatūra yra 1 °C aukštesnė už nustatytą temperatūrą)**

1. Paspauskite **⚙** ir palaikykite 3 sekundes.
2. Paspauskite **▼** arba , kol temperatūros rodymo ekrane pasirodys "AH".
3. Paspauskite **⚙** **▲▼**, tada arba , kad nustatytumėte reikiamą žemos temperatūros pavojaus signalo vertę. **⚙** Paspauskite , kad patvirtintumėte ir išeitumėte.

- **AS: Mažos drėgmės signalo nustatymas**

1. Paspauskite **⚙** ir palaikykite 3 sekundes.
2. Paspauskite **▲** arba **▼** kol ekrane pasirodys "AS".
3. Paspauskite **⚙** **▲▼**, tada arba , kad nustatytumėte reikiamą žemos temperatūros pavojaus signalo vertę. **⚙** Paspauskite , kad patvirtintumėte ir išeitumėte.

- **CA: temperatūros jutiklio rodmenų kalibravimas (gamyklinis nustatymas 0, rodoma temperatūra sutampa su vidaus temperatūra; jei rodoma temperatūra yra neteisinga, ją reikia kalibruoti naudojant CA kodą).**

1. Paspauskite **⚙** ir palaikykite 3 sekundes.
2. Paspauskite **▼** arba , kol ekrane pasirodys "HS" arba "LS".
3. Paspauskite **⚙** **▲▼**, tada arba , kad nustatytumėte reikiamą žemos temperatūros pavojaus signalo vertę. Paspauskite

nustatyti norimą žemos norėdami patvirtinti ir išeiti.

Pavyzdys: jei HS nustatyta 38,2 °C, o LS - 37,4 °C, pageidaujamą temperatūrą (inkubavimo temperatūros valdymas) galima keisti tik tarp 38,2 °C ir 37,4 °C. Tai reiškia, kad minimali temperatūra bus apribota iki 37,2 °C, net bus paspaustas mygtukas "-". Tas pats galioja ir viršutinei ribai.

Pastabos:

- Šis nustatymas apsaugo nuo atsitiktinio temperatūros nustatymo už diapazono ribų.
- Perinti skirtiems kiaušiniams nereikia koreguoti HS/LS ribų, todėl paprastai reikėtų palikti gamyklinius nustatymus.

paspaudus bet kurį mygtuką). Jei aplinkos temperatūra nukrenta žemiau 20 °C, inkubatorių patartina pastatyti į putų polistirolą.

Importuotojas:
Big5 Krzysztof Czurczak
ul. Wysockiego 41/6
42-218 Częstochowa
NIP: 6861576041
www.heckermann.pl

Gamintojas:
Shenzhen Kingwise Technology Co.,
Ltd.
Adresas: Nr. 8 Rytų zona, Shangxue
pramoninė zona, Jihua Rd, Long
GangShenzhen miestas, Kinija





INKUBĀCIJAS PADOMI

PIEMĒRAM, IZMANTOJOT VISTU OLAS. TIKAI ILUSTRATĪVIEM NOLŪKIEM.

1. Kā jūs izvēlaties olas inkubēšanai?

(1) Inkubējamām olām jābūt svaigām, tās nedrīkst likt ledusskapī vai mazgāt ar ūdeni. Apaugļotas olas vislabāk inkubēt 4-7 dienu laikā pēc izdēšanas.

(2) Ievietojot olas inkubatorā, olas lielajam, apaļajam galam jābūt vērstam uz augšu, bet asajam galam - uz leju.

2. Kādi ir piesardzības pasākumi izšķilšanās laikā?

(1) Iekārtu darbiniet pareizi un rūpīgi novērojiet olas visā inkubācijas procesā. Piemēram, ik pēc 1-2 dienām (atkarībā no apkārtējās vides apstākļiem un ūdens daudzuma iekārtā) papildiniet ūdens daudzumu.

(2) Ja telpas temperatūra ir zemāka par 20°, pārklājiet ierīci ar putuplastu, lai tā paliktu silta.

(3) Inkubācijas laikā vāku neatveriet bieži, citādi olu čaumala izzūs un cālis nespēs to saplēst.

(4) Olu attīstība jāpārbauda savlaicīgi:

Pirmā pārbaude - 5.-6. diena. Šajā posmā galvenokārt tiek pārbaudīta inkubējamo olu apaugļošanās, un tiek izņemtas neapaugļotas olas, olas ar vaļēju dzeltenumu un miris embrijs.

Otrā pārbaude - 11.-12. diena. Šajā posmā galvenokārt tiek pārbaudīta embriju attīstība. Labi attīstījušies embriji kļūst lielāki, asinsvadi ir visā olšūnā un gaisa šūnas ir lielas un skaidras.

Trešā pārbaude - 16.-17. diena. Šajā stadijā uz olām vērsiet punktveida gaismas avotu. Labi attīstīta ola ir piepildīta ar embriju un lielākajā daļā vietu ir tumšāka. Olu ar bojā gājušu embriju asinsvadi ir izplūduši un neredzami, daļa pie gaisa kameras kļūst dzeltena un robeža starp olas saturu un gaisa kameru nav skaidra.

(5) Perēšanas periods - 19.-21. diena. Inkubācijas laikā uz olu čaumalas parādās plaisas. Pa to laiku jāpalielina mitrums, lai olu čaumala būtu pietiekami mīksta, lai cāļi varētu saplēst čaumalu. Arī temperatūra jāsamazina līdz 37-37,5 °C.

3. Kā vislabāk uzturēt mašīnu pēc izšķilšanās?

Pēc lietošanas ierīci notīriet un nosusiniet, lai novērstu elektronisko komponentu bojājumus, ko rada ierīces iekšpusē palikušais mitrums un kas ietekmē tās lietošanu.

Temperatūra un mitrums dažādām sugām ir norādīti turpmāk:

Putna veids	Inkubācijas laiks	Inkubācijas periods		Izšķilšanās periods		Olu masa
		Temperatūra	Mitrums	Temperatūra	Mitrums	
Vistas	21	38	55-70	37,5	65-85	50-60
Duck	28	37,8	60-75	37,3	65-85	80-100
Goose	30	37,6	65-80	37,1	65-85	100-120
Paipalas	18	38,5	55-70	37,8	65-85	30-40

Heckermann®

INKUBATORS INKUBĒJAMĀM OLĀM



Modelis:

Izmēri

Svars:

Jauda

Spriegu

ms

EW-24A

44,1 x 18 x 29,5 cm

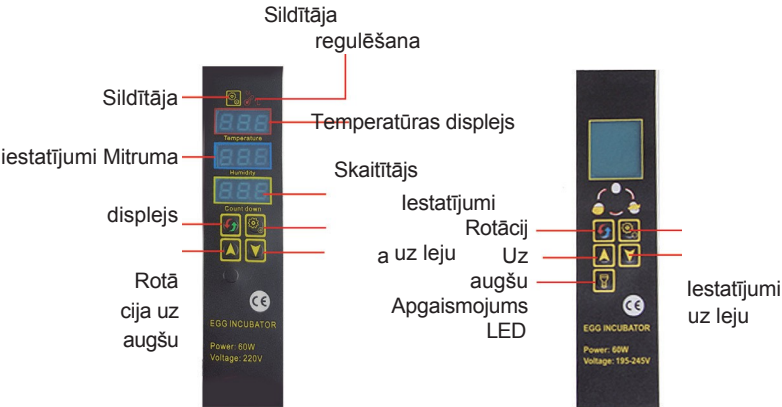
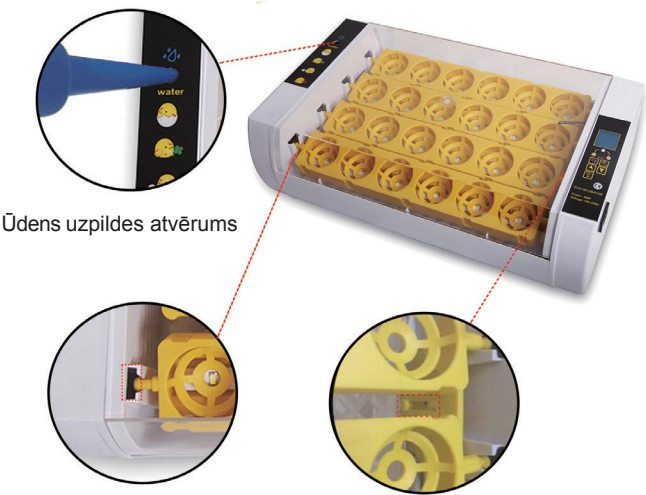
2,17 kg

60 W

220-240 V / 50-60 Hz

LIETOŠANAS PAMĀCĪBA

IERĪCES KONSTRUKCIJA



PANELE 24A 24S

PANELE

Paplāte pareizā pozīcijā (kā parādīts).

Paplātei jābūt pareizi uzstādītai attiecībā pret grozāmā motora savienotāju.

FUNKCIONĀLO TAUSTIŅU APRAKSTS

- **Temperatūras iestatīšana:** nospiediet vienu reizi un pēc tam , lai izvēlētos vēlamo temperatūru. Nospiediet vēlreiz, lai saglabātu iestatījumus.
- **Pogas uz augšu**
- **Poga uz leju**
- **24S modeļa LED apgaismojums** (automātiski izslēdzas pēc 5 minūtēm)
- **Nospiediet un 3 sekundes turiet nospiešanu** (rūpnīcas iestatījums olu pagriešanas intervālam ir 2 stundas).
- **24A ierīces rūpnīcas iestatījumu atjaunošana:** nospiediet un turiet nospiešanu . Pēc tam izņemiet kontaktdakšu no elektriskās rozetes un atkal to pievienojiet, neatlaižot pogas.
- **24S rūpnīcas iestatījumu atjaunošana:** vienlaicīgi nospiediet un turiet nospiešanu

PIEMĒROŠANAS METODE

Pievienojiet ierīci strāvas padevei: inkubators sāks . Ieslēgsies indikatora lampiņa un sāks sildīties iekšējais sildītājs.

Pirms izšķilšanās jānosaka vēlamā temperatūra un tās iestatīšanas metodei jāatbilst lietošanas instrukcijai.

Temperatūras iestatīšanas laikā deg sildītāja indikatora indikators. Kad temperatūra paaugstinās līdz iestatītajam līmenim, sildītāja indikatora lampiņa izslēdzas.

Pēc ierīces ieslēgšanas ielejiet ūdens kanālā nedaudz ūdens, lai pārbaudītu ierīces darbību aptuveni uz laiku. 10-20 minūtes. Ja vienības testi ir labi, turpiniet izšķilšanu. (Ja parādās trauksmes signāls, izslēdziet to, nospiežot-.

Uzmanību:

1. Aptuveni ik pēc 3 dienām pielejiet ūdeni. Atkarībā no apkārtējās vides un ūdens daudzuma iekšpusē attiecīgi palieliniet siltā ūdens daudzumu, lai nodrošinātu vislabāko mitruma līmeni.
2. Lai palielinātu inkubācijas ātrumu, inkubācijas laikā bieži neatveriet vāku.
3. Inkubācijas laikā izņemiet olu paliktņi un olu apvēršēju.
4. Inkubējamām olām jābūt tikko apaugļotām.

KODU APRAKSTS

Kods	Funkcija	Rūpnīcas iestatījums
s	Zemas temperatūras	1°C
AL	trauksmes signāls Augstas	1°C
AH	temperatūras trauksmes	45%
AS	signāls Zema mitruma	0°C
CA	trauksmes signāls	39,5°C
HS	Temperatūras kalibrēšana	30°C
LS	Augstas temperatūras robežas iestatījums	
	Zemas temperatūras robežas iestatīšana	

IESTATĪJUMU IEVADĪŠANA

- **Nospiediet un turiet nospiešanu 3 sekundes .** Pēc tam nospiediet vai , lai iestatītu vēlamās vērtības. Nospiediet , lai apstiprinātu iestatījumus un izietu.
- **AL: zemas temperatūras trauksmes signāla iestatījums** (trauksmes signāls atskan automātiski, ja temperatūra ir par 1°C zemāka par iestatīto temperatūru).

1. Preses un turiet to 3 sekundes.
2. Preses vai , līdz temperatūras displeja ekrānā parādās "AL".
3. Preses , pēc tam vai , lai iestatītu vajadzīgo zemas temperatūras trauksmes signāla vērtību. Nospiediet , lai apstiprinātu un izietu.

- **AH: augstas temperatūras trauksmes signāls** (trauksmes signāls atskan automātiski, ja temperatūra ir par 1°C augstāka par iestatīto temperatūru).

1. Preses un turiet to 3 sekundes.
2. Preses vai , līdz temperatūras displeja ekrānā parādās "AH".
3. Preses , pēc tam vai , lai iestatītu vajadzīgo zemas temperatūras trauksmes signāla vērtību. Nospiediet , lai apstiprinātu un izietu.

- **AS: zema mitruma trauksmes signāla iestatīšana**

1. Preses un turiet to 3 sekundes.
2. Preses vai līdz displejā parādās "AS".
3. Preses , pēc tam vai , lai iestatītu vajadzīgo zemas temperatūras trauksmes signāla vērtību. Nospiediet , lai apstiprinātu un izietu.

- **CA: temperatūras sensora rādījumu kalibrēšana** (rūpnīcas iestatījums 0, parādītā temperatūra ir tāda pati kā iekšējā temperatūra; ja parādītā temperatūra ir nepareiza, tā jākalibrē, izmantojot CA kodu).

1. Preses un turiet to 3 sekundes.
2. Preses vai , līdz displejā parādās "HS" vai "LS".
3. Preses un pēc tam vai lai iestatītu vēlamo zemas temperatūras trauksmes signāla vērtību. Nospiediet lai apstiprinātu un izietu.

Piemērs: ja HS ir iestatīta uz 38,2°C un LS ir iestatīta uz 37,4°C, vēlamo temperatūru (inkubācijas temperatūras kontrole) var mainīt tikai starp 38,2°C un 37,4°C. Tas nozīmē, ka minimālā temperatūra būs ierobežota līdz 37,2°C, pat ja ir nospiesta poga "-". Tas pats attiecas uz augšējo robežu.

Piezīmes:

Šis iestatījums novērš nejaušu temperatūras iestatīšanu ārpus diapazona. Inkubējamām olām HS/LS ierobežojumi nav jāpielāgo, un parasti ir jā saglabā rūpnīcas iestatījumi.

nospiežot jebkuru pogu). Ja apkārtējās vides temperatūra ir zemāka par 20 °C, ieteicams inkubatoru ievietot putuplasta plāksnē.

Izstrādāts Polijā

Ražots KTR
Importētājs:
Big5 Krzysztof
Czurczak ul.
Wysockiego 41/6
42-218 Częstochowa
NIP: 6861576041
www.heckermann.pl

Ražotājs:

Shenzhen Kingwise Technology Co,
Ltd.
Adrese: Nr. 8 austrumu zona,
Shangxue rūpniecības zona, Jihua
Rd, Long GangShenzhen City, Ķīna



-
-
-
-





INKUBATSIOONI NÄPUNÄITED

KASUTADES NÄITENA KANAMUNE. AINULT ILLUSTRATIIVSEL EESMÄRGIL.

1. Kuidas valite haudemunad välja?

(1) Haudemunad peavad olema värsked, mitte külmikusse pandud või veega pestud. Viljastatud munad on kõige parem inkubeerida 4-7 päeva jooksul pärast munemist.

(2) Munade asetamisel haudemasinasse peab muna suur, ümmargune ots olema suunatud ülespoole ja terav ots allapoole.

2. Millised on ettevaatusabinõud haudumisel?

(1) Kasutage seadet õigesti ja jälgige mune hoolikalt kogu inkubatsiooniprotsessi vältel. Näiteks lisage seadmesse vett iga 1-2 päeva tagant (sõltuvalt keskkonnatingimustest ja seadmes oleva vee kogusest).

(2) Kui toatemperatuur on alla 20°, katke seade vahuga, et hoida seda soojana.

(3) Ärge avage kaane sageli inkubeerimise ajal, sest muidu kuivab munakoore välja ja tibu ei suuda seda lõhkuda.

(4) Munade arengut tuleks aegsasti kontrollida:

Esimene kontroll - 5.-6. päev. Selles etapis kontrollitakse peamiselt viljastumist ning eemaldatakse viljastumata munad, lahtise munakollase ja surnud embrüo munad.

Teine kontroll - 11.-12. päev. Selles etapis kontrollitakse peamiselt embrüo arengut. Hästi arenenud embrüod muutuvad suuremaks, veresooned on kogu munasarjas ning õhurakud on suured ja selged.

Kolmas kontroll - 16-17. päev. Selles etapis suunake punktvalgusallikas munadele. Hästi arenenud muna on embrüoga täidetud ja enamikus kohtades tumedaks värvitud. Surnud embrüoga munas on veresooned hägused ja nähtamatud, õhukambri lähedane osa muutub kollaseks ja piir muna sisu ja õhukambri vahel on ebaselge.

(5) Haudeperiood - 19.-21. päev. Haudumisperioodil ilmuvad munakoorele praod. Vahepeal tuleb tõsta niiskust, et munakoore oleks piisavalt pehme, et tibus saaksid koorekest lõhkuda. Samuti tuleks temperatuuri alandada 37-37,5 °C-ni.

3. Kuidas masinat pärast haudumist kõige paremini hooldada?

Puhastage ja kuivatage seade pärast kasutamist, et vältida elektroonikakomponentide kahjustusi, mida põhjustab seadmesse jäänud niiskus ja mis mõjutavad selle kasutamist.

Erinevate liikide temperatuur ja õhuniiskus on esitatud allpool:

Lindude liik	Inkubatsiooniaeg	Inkubatsiooniperiood		Haudeperiood		Munade mass
		Temperatuur	Niiskus	Temperatuur	Niiskus	
Kana	21	38	55-70	37,5	65-85	50-60
Duck	28	37,8	60-75	37,3	65-85	80-100
Goose	30	37,6	65-80	37,1	65-85	100-120
Viirpuu	18	38,5	55-70	37,8	65-85	30-40

Heckermann®

INKUBAATOR HAUDEMUNADE JAKS



Mudel:

EW-24A

Mõõtme

44,1 x 18 x 29,5 cm

d Kaal:

2.17 kg

Võimsus

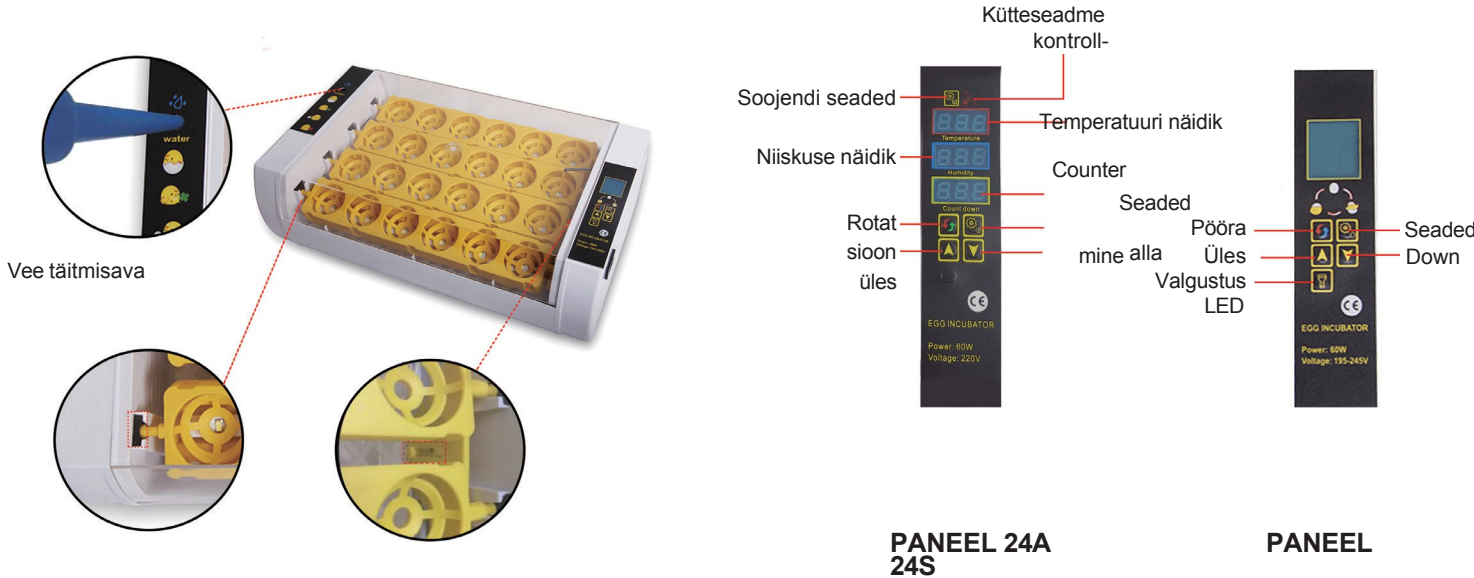
60 W

Pinge

220-240 V / 50-60 Hz

KASUTUSJUHEND

SEADME EHITUS



Salv peab olema paigaldatud õiges (nagu näidatud).

Salv peab olema pöörleva mootori pistiku suhtes õigesti paigaldatud.

FUNKTSIOONIKLAHVIDE KIRJELDUS

- **▲▼** Temperatuuri seadistamine: vajutage üks kord ja seejärel või , et valida soovitud temperatuur. **⚙** Seadete salvestamiseks vajutage uuesti.
- **▲** Nuppu üles
- **▼** Nuppu alla
- **💡** 24S mudeli LED taustavalgus (lülitub automaatselt välja 5 minuti pärast)
- **↺** Vajutage ja hoidke nuppu "Reset" 3 sekundit all (tehase seadistus munade pööramisintervalliks on 2 tundi).
- **↺** 24A tehaseseadete taastamine: vajutage ja hoidke all nuppu . Seejärel eemaldage pistik pistikupesast ja ühendage see uuesti, ilma nuppe vabastamata.
- **▲** 24S tehaseseadete taastamine: vajutage ja hoidke samaaegselt all ▼

RAKENDUSVIIS

- Ühendage seade voluvõrku: inkubaator hakkab tööle. Indikaatorlamp süttib ja sisemine kütteseadme hakkab soojendama. Enne haudumist tuleks soovitud temperatuur määrata ja selle seadmise meetod peaks olema kooskõlas kasutusjuhendiga.
- Temperatuuri seadistamise ajal põleb kütteseadme märgutuli. Kui temperatuur tõuseb seatud tasemele, lülitub kütteseadme märgutuli välja.

Pärast seadme sisselülitamist valage veekanalisse veidi vett, et testida seadme tööd umbes 10-20 minutit. Kui üksus on hästi testitud, jätkake koorimisega. (Kui ilmub häire, lülitage see välja, vajutades-

vajutades mis tahes nuppu). Kui ümbritseva õhu temperatuur langeb alla 20 °C, on soovitatav panna inkubaator stüroolüüsi.

Tähelepanu:

1. Lisage vett umbes iga 3 päeva tagant. Sõltuvalt keskkonnast ja sisemuse veekogusest suurendage vastavalt sooja vee kogust, et tagada parim niiskus.
2. Haudumise kiiruse suurendamiseks ärge avage kaane sageli haudumise ajal.
3. Eemaldage munakast ja munade pööramisaparaat haudumisperioodi ajal.
4. Haudemunad peaksid olema värskelt viljastatud.

KOODIDE KIRJELDUS

Kood	Funktsioon	Tehase seadistus 1°C
d	Madala temperatuuri häire	1°C
AL	Kõrge temperatuuri häire	45%
AH	Madala niiskuse häire	0°C
AS	Temperatuuri	39,5°C
CA	kalibreerimine	30°C
HS	Kõrge temperatuuri piirväärtuse seadistus	
LS	Madala temperatuuri piirväärtuse seadistamine	

SEADETE SISESTAMINE

- **⚙** Vajutage ja hoidke 3 sekundit all . **▲▼** Seejärel vajutage või , et määrata soovitud väärtused. **⚙** Seadete kinnitamiseks ja väljumiseks vajutage .
- **AL** : madala temperatuuri alarmi seadistus (alarm kõlab automaatselt, kui temperatuur on 1°C madalam kui seadistatud temperatuur)

1. Press **⚙** ja hoidke seda 3 sekundit all.
2. Press **▲▼** või , kuni temperatuurinäidiku ekraanile ilmub "AL".
3. Press **⚙▲▼**, seejärel või , et seadistada soovitud madala temperatuuri alarmi väärtus. **⚙** Vajutage kinnitamiseks ja väljumiseks.

- **AH: Kõrge temperatuuri alarmi seadistus (alarm kõlab automaatselt, kui temperatuur on 1°C kõrgem kui seadistatud temperatuur).**

1. Press **⚙** ja hoidke seda 3 sekundit all.
2. Press **▲▼** või , kuni temperatuurinäidiku ekraanile ilmub "AH".
3. Press **⚙▲▼**, seejärel või , et seadistada soovitud madala temperatuuri alarmi väärtus. **⚙** Vajutage kinnitamiseks ja väljumiseks.

- **AS: madala õhuniiskuse alarmi seadistamine**

1. Press **⚙** ja hoidke seda 3 sekundit all.
2. Press **▲▼** või **▼** kuni ekraanile ilmub "AS".
3. Press **⚙▲▼**, seejärel või , et seadistada soovitud madala temperatuuri alarmi väärtus. **⚙** Vajutage kinnitamiseks ja väljumiseks.

- **CA: temperatuurianduri näidatud kalibreerimine (tehaseseadistus 0, kuvatav temperatuur on sama mis sisetemperatuur; kui kuvatav temperatuur on vähe, tuleb see kalibreerida CA-koodi abil).**

1. Press **⚙** ja hoidke seda 3 sekundit all.
2. Press **▼** või , kuni ekraanile ilmub "HS" või "LS".
3. Press **⚙** ja seejärel **▲▼** või soovitud madala temperatuuri alarmi väärtuse seadmiseks. Vajutage **⚙** kinnitamiseks ja väljumiseks.

Näide: kui HS on seatud 38,2 °C ja LS 37,4 °C, saab soovitud temperatuuri (inkubatsioonitemperatuuri kontrolli) muuta ainult vahemikus 38,2 °C ja 37,4 °C. See tähendab, et miinimumtemperatuur on piiratud 37,2°C, isegi kui vajutatakse nuppu "-". Sama kehtib ka ülemise piiri kohta.

Märkused:

Seadistuse eesmärk on vältida temperatuuri juhuslikku seadistamist väljapoole vahemikku. Haudemunade puhul ei ole vaja HS/LS piirväärtusi reguleerida ja tavaliselt tuleks säilitada tehaseseadistused.



Kujundatud Poolas

Valmistatud P.R.C.
Importija:
Big5 Krzysztof
Czurczak ul.

Wysockiego 41/6
42-218 Częstochowa
NIP: 6861576041

Tootja:
Shenzhen Kingwise Technology Co,

td. Aadress:
Shangxue Industrial
Zone, Jihua Rd,
Long Gang,
Shenzhen City,
Hiina.



SFATURI DE INCUBARE

FOLOSIND OUĂLE DE GĂINĂ CA EXEMPLU. DOAR ÎN SCOP ILUSTRATIV.

1. Cum selectați ouăle pentru incubatie?

(1) Ouăle pentru incubatie trebuie să fie proaspete, nu trebuie puse în frigider sau spălate cu apă. Cel mai bine este să incubati ouăle fertilizate în termen de 4-7 zile de la depunere.

(2) Atunci când puneți ouăle în mașina de clocit, capătul mare și rotund al oului trebuie să fie îndreptat în sus, iar capătul ascuțit în jos.

2. Care sunt precauțiile de eclozare?

(1) Utilizați corect unitatea și observați cu atenție ouăle pe parcursul procesului de incubare. De exemplu, adăugați apă în unitate la fiecare 1-2 zile (în funcție de condițiile ambientale și de cantitatea de apă din unitate).

(2) Dacă temperatura camerei este sub 20°, acoperiți unitatea cu spumă pentru a o menține caldă.

(3) Nu deschideți frecvent capacul în timpul incubării, altfel coaja se va usca și puiul nu o va putea sparge.

(4) Dezvoltarea ouălor trebuie verificată în timp util:

Primul control - ziua 5-6. În această etapă, se verifică în principal fertilizarea ouălor eclozate și se îndepărtează ouăle nefertilizate, ouăle cu gălbenușul desfăcut și embrionii morți.

Al doilea control - ziua 11-12. În această etapă, se verifică în principal dezvoltarea embrionului. Embrionii bine dezvoltați devin mai mari, vasele de sânge sunt în tot oul și celulele aeriene sunt mari și clare.

A treia verificare - ziua 16-17. În acest stadiu, îndreptați o sursă de lumină punctiformă către ouă. Un ou bine dezvoltat este plin cu embrion și este întunecat în majoritatea locurilor. Într-un ou cu un embrion mort, vasele de sânge sunt neclare și invizibile, partea din apropierea camerei de aer devine galbenă, iar limita dintre conținutul oului și camera de aer nu este clară.

(5) Perioada de ecloziune - ziua 19-21. Pe coaja ouălor apar crăpături în timpul perioadei de ecloziune. Între timp, umiditatea trebuie crescută astfel încât coaja ouălor să fie suficient de moale pentru a permite puiilor să spargă coaja. De asemenea, temperatura trebuie scăzută la 37-37,5°C.

3. Care este cel mai bun mod de întreținere a mașinii după eclozare?

Curățați și uscați aparatul după utilizare pentru a preveni deteriorarea componentelor electronice cauzate de umiditatea rămasă în interiorul aparatului și care afectează utilizarea acestuia.

Temperatura și umiditatea pentru diferite specii sunt indicate mai jos:

Tip de pasăre	Timp de incubatie	Perioada de incubatie		Perioada de eclozare		Masa oul or
		Temperatura	Umiditate	Temperatura	Umiditate	
Pui	21	38	55-70	37,5	65-85	50-60
Rață	28	37,8	60-75	37,3	65-85	80-100
Gâscă	30	37,6	65-80	37,1	65-85	100-120
Prepeliță	18	38,5	55-70	37,8	65-85	30-40

Heckermann®

INCUBATOR PENTRU OUĂ CLOCITE

EW-24A



Model:

EW-24A

Dimensiuni

44,1 x 18 x 29,5 cm

ni

2,17 kg

Greutate:

60 W

Tensiune

220-240 V / 50-60 Hz

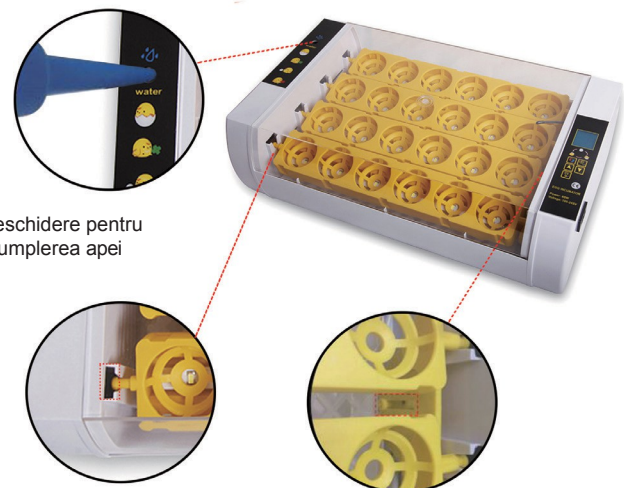
de

alimentar

MANUAL DE INSTRUCȚIUNI

e

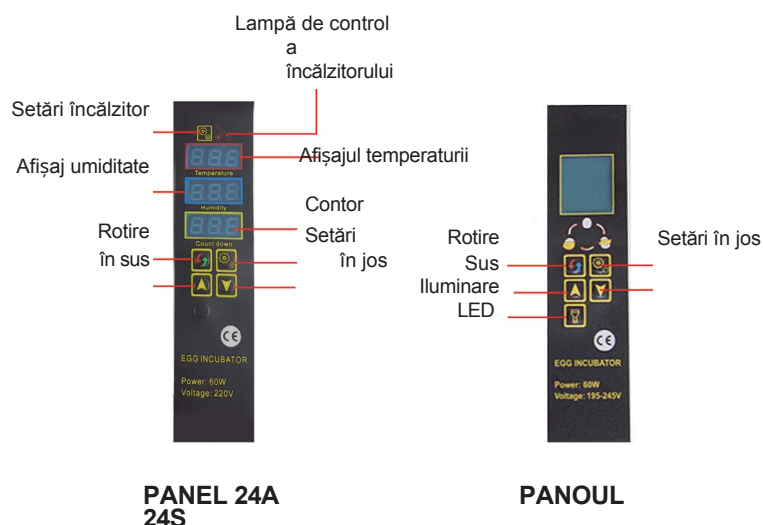
CONSTRUCȚIA DISPOZITIVULUI



Deschidere pentru
reumplerea apei

Tava trebuie să fie instalată poziția
corectă (după cum se arată).

Tava trebuie să fie montată corect în raport
cu conectorul motorului pivotant.



PANEL 24A
24S

PANOUL

DESCRIEREA TASTELOR FUNCȚIONALE

- Setarea temperaturii: apăsați o dată și apoi sau pentru a selecta temperatura dorită. Apăsați din nou pentru a salva setările.
- Buton sus
- Buton jos
- Lumină de fundal LED pentru modelul 24S (se stinge automat după 5 minute)
- Apăsați și mențineți apăsat butonul "Reset" timp de 3 secunde (setarea din fabrică pentru intervalul de întoarcere a ouălor este de 2 ore).
- Restaurați setările din fabrică pe 24A: apăsați și mențineți apăsat butonul . Apoi scoateți ștecherul din priză electrică și reconectați-l fără a elibera butoanele.
- Restaurați setările din fabrică pe 24S: țineți apăstate simultan

METODA DE APLICARE

- Conectați aparatul la sursa de alimentare: incubatorul va începe să funcționeze. Indicatorul luminos se va aprinde, iar încălzitorul intern va începe să se încălzească.
- Înainte de eclozare, temperatura dorită trebuie să fie stabilă, iar metoda de stabilire a acesteia trebuie să fie în conformitate cu instrucțiunile de utilizare.
- În timp ce temperatura este setată, indicatorul luminos al încălzitorului este aprins. Când temperatura crește până la nivelul setat, indicatorul luminos al încălzitorului se stinge.
- După pornirea aparatului, turnați puțină apă în canalul de apă pentru a testa funcționarea aparatului timp de aproximativ 10-20 de minute. Dacă unitatea se testează bine, continuați cu eclozarea. (Dacă apare o alarmă, opriți-o apăsând-.

prin apăsarea oricărui buton). Dacă temperatura ambientală scade sub 20°C, este recomandabil să plasați incubatorul într-un polistiren.

Atenție:

1. Adăugați apă aproximativ la fiecare 3 zile. În funcție de mediu și de volumul de apă din interior, măriți corespunzător cantitatea de apă caldă pentru a asigura cea mai bună umiditate.
2. Pentru a crește rata de ecloziune, nu deschideți frecvent capacul în timpul ecloziunii.
3. Scoateți tava pentru ouă și răsturnătorul de ouă în timpul perioadei de eclozare.
4. Ouăle pentru incubație trebuie să fie proaspăt fertilizate.

DESCRIEREA CODURILOR

Cod	Funcția	Setare din fabrică 1°C
AL	Alarmă de temperatură	1°C
AH	scăzută Alarmă de	45%
AS	temperatură ridicată Alarmă	0°C
CA	de umiditate scăzută	39,5°C
HS	Calibrarea temperaturii	30°C
LS	Setarea limitei de temperatură ridicată	
	Setarea limitei scăzute a temperaturii	

INTRODUCEREA SETĂRILOR

- Apăsați și mențineți apăsat timp de 3 secunde . Apoi apăsați sau pentru a seta valorile dorite. Apăsați pentru a confirma setările și pentru a ieși.
- **AL: Setarea alarmei de temperatură scăzută (alarma sună automat atunci când temperatura este cu 1°C sub temperatura setată)**

1. Apăsați și mențineți apăsat timp de 3 secunde.
2. Apăsați sau , până când "AL" apare pe ecranul de afișare a temperaturii.
3. Apăsați , apoi sau pentru a seta valoarea necesară a alarmei de temperatură scăzută. Apăsați pentru a confirma și a ieși.

- **AH: Setarea alarmei de temperatură ridicată (alarma sună automat atunci când temperatura este cu 1°C mai mare decât temperatura setată)**

1. Apăsați și mențineți apăsat timp de 3 secunde.
2. Apăsați sau , până când "AH" apare pe ecranul de afișare a temperaturii.
3. Apăsați , apoi sau pentru a seta valoarea necesară a alarmei de temperatură scăzută. Apăsați pentru a confirma și a ieși.

- **AS: Setarea alarmei de umiditate scăzută**

1. Apăsați și mențineți apăsat timp de 3 secunde.
2. Apăsați sau până când "AS" apare pe ecranul de afișare.
3. Apăsați , apoi sau pentru a seta valoarea necesară a alarmei de temperatură scăzută. Apăsați pentru a confirma și a ieși.

- **CA: Calibrarea citirii senzorului de temperatură (setarea din fabrică 0, temperatura afișată este aceeași cu temperatura internă; dacă temperatura afișată este incorectă, aceasta trebuie calibrată utilizând codul CA).**

1. Apăsați și mențineți apăsat timp de 3 secunde.
2. Apăsați sau , până când "HS" sau "LS" apare pe ecran.
3. Apăsați și apoi sau pentru a seta valoarea necesară pentru alarma de temperatură scăzută. Apăsați pentru a confirma și a ieși.

Exemplu: dacă HS este setat la 38,2°C și LS este setat la 37,4°C, temperatura dorită (controlul temperaturii de incubare) poate fi modificată numai între 38,2°C și 37,4°C. Aceasta înseamnă că temperatura minimă va fi limitată la 37,2°C, chiar dacă butonul "-" este apăsat. Același lucru este valabil și pentru limita superioară.

Note:

Setarea are rolul de a preveni setarea accidentală a temperaturii în afara intervalului. Pentru ouăle pentru incubație, nu este necesară ajustarea limitelor HS/LS și, în mod normal, ar trebui păstrate setările din fabrică.



Proiectat în Polonia

Fabricat în P.R.C.
Importator:
Big5 Krzysztof Czurozak
ul. Wysockiego 41/6
42-218 Częstochowa

NIP: 6861576041
www.heckermann.pl

Producător:
Shenzhen Kingwise Technology Co,
Ltd. Address: Room 3D, No.8 East Area, Shangxue Industrial Zone, Jihua Rd, Long Gang ,Shenzhen City, China



INKUBÁCIÓS TIPPEK

A CSIRKETOJÁS PÉLDÁJÁN KERESZTÜL. CSAK SZEMLÉLTETÉS CÉLJÁBÓL.

1. Hogyan választja ki a keltetőtojásokat?

(1) A keltetőtojásnak frissnek kell lennie, nem szabad hűtőszekrénybe tenni vagy vízzel megmosni. A megtermékenyített tojásokat a tojásrakást követő 4-7 napon belül érdemes keltetni.

(2) Amikor a tojásokat a keltetőgépbe helyezzük, a tojás nagy, kerek végének felfelé kell mutatnia, a hegyes végének pedig lefelé.

2. Milyen óvintézkedéseket kell tenni a keltetéskor?

(1) A készüléket megfelelően működtesse, és a keltetési folyamat során gondosan figyelje a tojásokat. Például 1-2 naponta adjon vizet a készülékhez (a környezeti körülményektől és a készülékben lévő víz mennyiségétől függően).

(2) Ha a szobahőmérséklet 20° alatt van, fedje le a készüléket habszivaccsal, hogy melegen tartsa.

(3) Ne nyissa ki gyakran a fedelet a keltetés alatt, különben a tojáshéj kiszárad, és a fióka nem lesz képes feltörni.

(4) A petesejtek fejlődését időben ellenőrizni kell:

Első ellenőrzés - 5-6. nap. Ebben a szakaszban elsősorban a keltetőtojások megtermékenyülését ellenőrzik, és eltávolítják a meg nem termékenyült tojásokat, a laza sárgájával rendelkező tojásokat és az elhalt embriót.

Második ellenőrzés - 11-12. nap. Ebben a szakaszban elsősorban az embriók fejlődését ellenőrzik. A jól fejlett embriók nagyobbak lesznek, a vérerek az egész petesejtben vannak, a légsejtek pedig nagyok és tiszták.

Harmadik ellenőrzés - 16-17. nap. Ebben a szakaszban irányítson egy reflektoros fényforrást a tojásokra. A jól fejlett tojás tele van embrióval, és a legtöbb helyen sötét. Az elhalt embrióval rendelkező tojásban az erek homályosak és láthatatlanok, a légkamra melletti rész sárgává válik, és a tojástartalom és a légkamra közötti határ nem világos.

(5) Kikelési időszak - 19-21. nap. A tojáshéjon a kelési időszak alatt repedések jelennek meg. Közben a páratartalmat növelni kell, hogy a tojáshéj elég puha legyen ahhoz, hogy a fiókák fel tudják törni a héjat. A hőmérsékletet is csökkenteni kell 37-37,5 °C-ra.

3. Hogyan lehet a legjobban karbantartani a gépet a kelés után?

Használat után tisztítsa meg és szárítsa meg a készüléket, hogy elkerülje az elektronikus alkatrészek károsodását, amelyet a készülék belsejében maradt nedvesség okoz, és amely befolyásolja a készülék használatát.

A különböző fajok hőmérsékletét és páratartalmát az alábbiakban adjuk meg:

Madártípus	Inkubációs idő	Inkubációs időszak		Kikelési időszak		Tojás tömeg
		Hőmérséklet	Nedvesség	Hőmérséklet	Nedvesség	
Csirke	21	38	55-70	37,5	65-85	50-60
Kacsa	28	37,8	60-75	37,3	65-85	80-100
Liba	30	37,6	65-80	37,1	65-85	100-120
Fürj	18	38,5	55-70	37,8	65-85	30-40

Heckermann®

KELTETŐGÉP TOJÁSOK KELTETÉSÉRE



Modell:

EW-24A

Méretek

44.1 x 18 x 29.5 cm

Súly:

2.17 kg

Teljesítmény

60 W

é

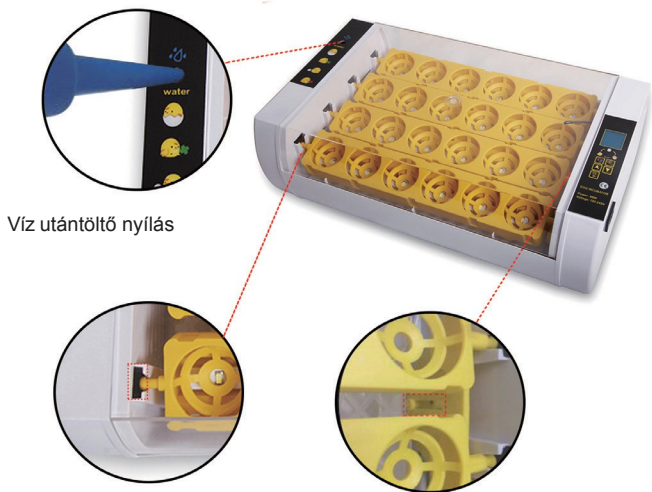
220-240 V / 50-60 Hz

Feszültség

ég

HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

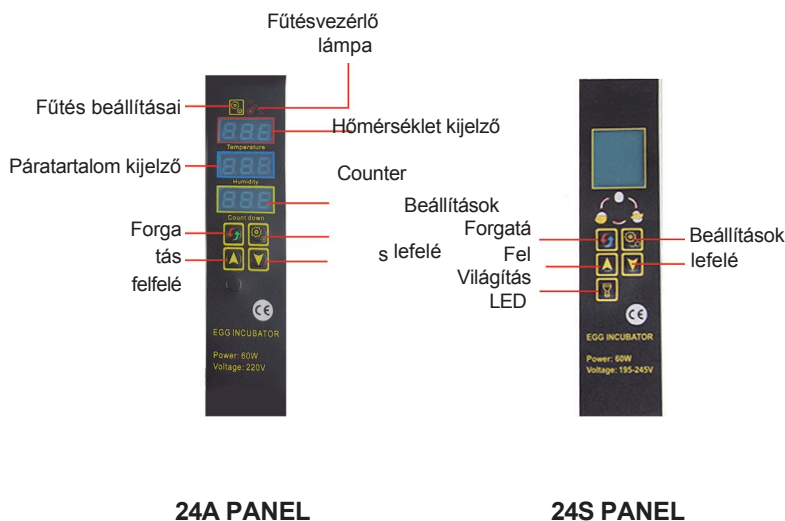
A KÉSZÜLÉK FELÉPÍTÉSE



Víz utántöltő nyílás

A tálcát megfelelő helyzetben kell felszerelni (a képen látható módon).

A tálcát megfelelően kell felszerelni a forgó motorcsatlakozóhoz képest.



24A PANEL

24S PANEL

A FUNKCIÓBILLENTYŰK LEÍRÁSA

- **▲▼** A hőmérséklet beállítása: nyomja meg egyszer, majd a vagy gombot a kívánt hőmérséklet kiválasztásához. **⚙️** A beállítások mentéséhez nyomja meg ismét a gombot.
- **▲** Gombold be
- **▼** Button down
- **🔌** LED háttérvilágítás a 24S modellnél (5 perc után automatikusan kikapcsol)
- **↺️** Nyomja meg és tartsa lenyomva a "Reset" gombot 3 másodpercig (a tojásforgatási időköz gyári beállítása 2 óra).
- **↺️** A 24A gyári beállításainak visszaállítása: nyomja meg és tartsa lenyomva a gombot. Ezután húzza ki a dugót az elektromos aljzatból, majd csatlakoztassa vissza anélkül, hogy a gombokat elengedné.
- **▲** A gyári beállítások visszaállítása a 24S-en: nyomja meg és tartsa lenyomva egyszerre **▼**

ALKALMAZÁSI MÓD

- Csatlakoztassa a készüléket a tápegységhez: az inkubátor elkezd működni. A jelzőfény kigyullad, és a belső fűtőberendezés elkezd melegíteni.
- A keltetés előtt be kell állítani a kívánt hőmérsékletet, és a beállítás módját a használati utasításnak megfelelően kell elvégezni.
- A hőmérséklet beállítása közben a fűtés jelzőfénye világít. Amikor a hőmérséklet a beállított szintre emelkedik, a fűtés jelzőfénye kialszik.
- A készülék bekapcsolása után öntsön egy kis vizet a vízcsatornába, hogy tesztelje a készülék működését kb. 10-20 perc. Ha az egység jól vizsgázik, folytassa a keltetéssel. (Ha riasztás jelenik meg, kapcsolja ki a- megnyomásával).

bármelyik gomb megnyomásával). Ha a környezeti hőmérséklet 20 °C alá csökken, célszerű az inkubátort hungarocellbe helyezni.

Figyelem!

1. Körülbelül 3 adjon hozzá vizet. A környezettől és a benne lévő víz mennyiségétől függően növelje a meleg víz mennyiségét ennek megfelelően a legjobb páratartalom biztosítása érdekében.
2. A kelési sebesség növelése érdekében ne nyissa ki gyakran a fedelet a kelés alatt.
3. A kelési időszak alatt távolítsa el a tojótálcát és a tojásforgatót.
4. A keltetőtojásoknak frissen megtermékenyítettnek kell lenniük.

A KÓDOK LEÍRÁSA

Kód	Funkció	Gyári beállítás 1°C
AL	Alacsony hőmérséklet	1°C
AH	riasztás Magas hőmérséklet	45%
AS	riasztás Alacsony	0°C
CA	páratartalom riasztás	39,5°C
CA	Hőmérséklet kalibrálás	30°C
HS	Magas hőmérséklet határérték beállítása	
LS	Az alacsony hőmérsékleti határérték beállítása	

A BEÁLLÍTÁSOK MEGADÁSA

- **⚙️** Nyomja meg és tartsa lenyomva 3 másodpercig **▲▼** Ezután nyomja meg a vagy gombot a kívánt értékek beállításához. **⚙️** Nyomja meg a gombot a beállítások megerősítéséhez és a kilépéshez.
- **AL: Alacsony hőmérsékleti riasztás beállítása** (a riasztás automatikusan megszólal, ha a hőmérséklet 1°C-kal a beállított hőmérséklet alatt van).

1. Sajtó **⚙️** és tartsa lenyomva 3 másodpercig.
2. Sajtó **▲▼** vagy , amíg a hőmérséklet-kijelző képernyőn megjelenik az "AL".
3. Sajtó **⚙️▲▼**, majd vagy a kívánt alacsony hőmérsékleti riasztási érték beállításához. **⚙️** Nyomja meg a gombot a megerősítéshez és a kilépéshez.

- **AH: Magas hőmérséklet riasztás beállítása** (a riasztás automatikusan megszólal, ha a hőmérséklet 1°C-kal magasabb, mint a beállított hőmérséklet).

1. Sajtó **⚙️** és tartsa lenyomva 3 másodpercig.
2. Sajtó **▲▼** vagy , amíg a hőmérséklet-kijelző képernyőn meg nem jelenik az "AH".
3. Sajtó **⚙️▲▼**, majd vagy a kívánt alacsony hőmérsékleti riasztási érték beállításához. **⚙️** Nyomja meg a gombot a megerősítéshez és a kilépéshez.

- **AS: Az alacsony páratartalom riasztás beállítása**

1. Sajtó **⚙️** és tartsa lenyomva 3 másodpercig.
2. Sajtó **▲▼** vagy , amíg a kijelzőn megjelenik az "AS".
3. Sajtó **⚙️▲▼**, majd vagy a kívánt alacsony hőmérsékleti riasztási érték beállításához. **⚙️** Nyomja meg a gombot a megerősítéshez és a kilépéshez.

- **CA: A hőmérséklet-érzékelő leolvasásának kalibrálása** (gyári beállítás 0, a kijelzett hőmérséklet megegyezik a belső hőmérséklettel; ha a kijelzett hőmérséklet nem megfelelő, a CA kóddal kalibrálni kell).

1. Sajtó **⚙️** és tartsa lenyomva 3 másodpercig.
2. Sajtó **▼** vagy , amíg a kijelzőn megjelenik a "HS" vagy az "LS".
3. Sajtó **▲▼** majd vagy az alacsony hőmérsékleti riasztás kívánt értékének beállításához. Nyomja meg a gombot a megerősítéshez és a kilépéshez.

Példa: ha a HS 38,2°C-ra és az LS 37,4°C-ra van beállítva, a kívánt hőmérséklet (inkubációs hőmérséklet-szabályozás) csak 38,2°C és 37,4°C között változtatható. Ez azt jelenti, hogy a minimális hőmérséklet 37,2°C-ra lesz korlátozva, még akkor is ha a "-" gombot megnyomja. Ugyanez vonatkozik a felső határértékre is.

Megjegyzések:

A beállítás arra szolgál, hogy megakadályozza a hőmérséklet véletlen beállítását a tartományon kívülre. Keltetőtojások esetében nincs szükség a HS/LS határértékek beállítására, és általában a gyári beállításokat kell megtartani.



Lengyelországban tervezték

Made in P.R.C.
Importőr:
Big5 Krzysztof Czurczak
ul. Wysockiego 41/6

42-218 Częstochowa
NIP: 6861576041
www.heckermann.pl

Gyártó:
Shenzhen Kingwise Technology Co,
Ltd. Cím: Jihua Rd, Long Gang ,Shenzhen City, Kína



СЪВЕТИ ЗА ИНКУБАЦИЯ

КАТО ИЗПОЛЗВАМЕ ЗА ПРИМЕР КОКОШИ ЯЙЦА. САМО С ИЛЮСТРАТИВНА ЦЕЛ.

1. Как избирате яйцата за люпене?

(1) Яйцата за люпене трябва да са пресни, да не са поставени в хладилник или измити с вода. Най-добре е оплодените яйца да се инкубират в рамките на 4-7 дни след снасянето им.

(2) Когато поставяте яйцата в машината за люпене, големият, кръгъл край на яйцето трябва да сочи нагоре, а заостреният - надолу.

2. Какви са предпазните мерки при излюпване?

(1) Работете правилно с уреда и наблюдавайте внимателно яйцата по време на процеса на инкубиране. Например, добавяйте вода в уреда на всеки 1-2 дни (в зависимост от условията на околната среда и количеството вода в уреда).

(2) Ако стайната температура е под 20°, покрийте устройството с пана, за да го запазите топло.

(3) Не отваряйте често капака по време на инкубацията, защото в противен случай черупката на яйцето ще изсъхне и пиленцето няма да може да я счупи.

(4) Развитието на яйцата трябва да се проверява своевременно:

Първа проверка - ден 5-6. На този етап се проверява основно оплождаването на излюпените яйца и се отстраняват неоплодените яйца, яйцата с разтворен жълтък и мъртвият ембрион.

Втора проверка - ден 11-12. На този етап се проверява основно развитието на ембриона. Добре развитите ембриони стават по-големи, кръвоносните съдове са по цялата дължина на яйцеклетката, а въздушните клетки са големи и ясни.

Трета проверка - ден 16-17. На този етап насочете светлинен източник към яйцата. Добре развитото яйце е изпълнено с ембрион и е потъмняло на повечето места. В яйце с мъртъв ембрион кръвоносните съдове са размити и невидими, частта в близост до въздушната камера пожълтява, а границата между съдържанието на яйцето и въздушната камера не е ясна.

(5) Период на излюпване - 19-21 ден. По време на излюпването се появяват пукнатини по черупката на яйцата. Междувременно влажността на въздуха трябва да се увеличи, за да може черупката на яйцата да е достатъчно мека, за да може пиленцата да я счупят. Температурата също трябва да се понижи до 37-37,5 °C.

3. Как най-добре да поддържате машината след излюпването?

Почиствайте и подсушавайте уреда след употреба, за да предотвратите повреда на електронните компоненти, причинена от влага, останала във вътрешността на уреда и влияеща на използването му.

Температурата и влажността за различните видове са дадени по-долу:

Вид птица	Време за инкубиране	Инкубационен период		Период на излюпване		Яйчна маса
		Температура	Влага	Температура	Влага	
Пилешко	21	38	55-70	37,5	65-85	50-60
Патица	28	37,8	60-75	37,3	65-85	80-100
Гъска	30	37,6	65-80	37,1	65-85	100-120
Пъдпъдък	18	38,5	55-70	37,8	65-85	30-40

Heckermann®

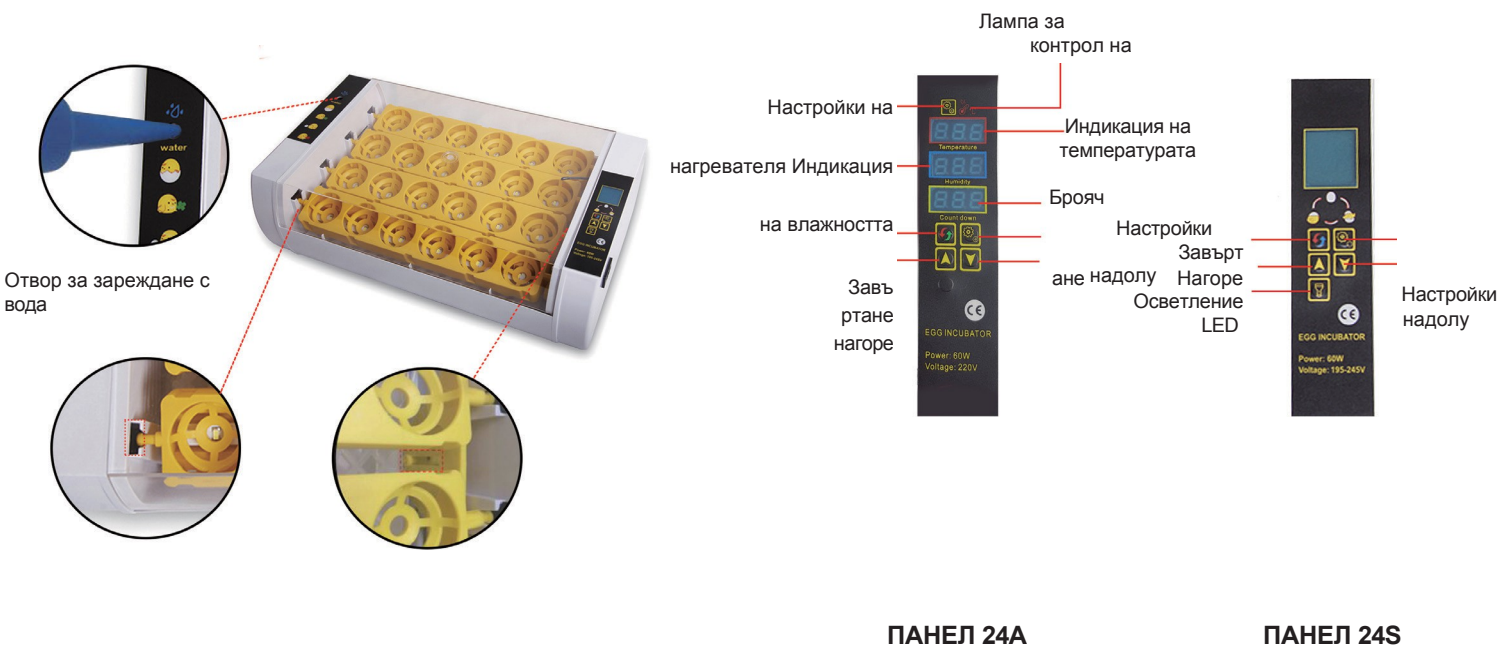
ИНКУБАТОР ЗА ЛЮПЕНЕ НА ЯЙЦА

EW-24A



Модел:	EW-24A
Размери	44,1 x 18 x 29,5 cm
Тегло:	2,17 кг
Напрежение на	60 W
захранване	220-240 V / 50-60 Hz
неговото	РЪКОВОДСТВО ЗА УПОТРЕБА

КОНСТРУКЦИЯ НА УСТРОЙСТВОТО



Таблата трябва да се монтира правилната позиция (както е показано).

Таблата трябва да се монтира правилно спрямо конектора на въртящия се двигател.

ОПИСАНИЕ НА ФУНКЦИОНАЛНИТЕ КЛАВИШИ

- Задаване на температурата: натиснете веднъж и след това или , за да изберете желаната температура. Натиснете отново, за да запаметите настройките.
- Бутон нагоре
- Бутон надолу
- LED подсветка за модела 24S (изключва се автоматично след 5 минути)
- Натиснете и задръжте бутона "Нулиране" за 3 секунди (фабричната настройка за интервала на завъртане на яйцата е 2 часа).
- Възстановяване на фабричните настройки на 24A: натиснете и задръжте бутона . След това извадете щепсела от електрическия контакт и го включете отново, без да отпускате бутоните.
- Възстановяване на фабричните настройки на 24S: натиснете и задръжте едновременно

МЕТОД НА ПРИЛАГАНЕ

Свържете уреда към електрическата мрежа: инкубаторът ще започне да работи. Индикаторната лампичка ще светне и вътрешният нагревател ще започне да се нагрява.

Преди излюпването трябва да се зададе желаната температура, а начинът на задаването ѝ трябва да е в съответствие с инструкциите за експлоатация.

Докато се настройва температурата, светва индикаторът на нагревателя. Когато температурата се повиши до зададеното ниво, индикаторът на нагревателя се изключва.

След като включите уреда, налейте малко вода в канала за вода, за да проверите работата на уреда за около 10-20 минути. Ако тестовите на единицата са добри, продължете с излюпването. (Ако се появи аларма, изключете я, като натиснете-.

Внимание:

1. Добавяйте вода приблизително на всеки 3 дни. В зависимост от околната среда и обема на водата вътре, увеличете количеството топла вода, за да осигурите най-добрата влажност.
2. За да увеличите скоростта на излюпване, не отваряйте често капака по време на излюпването.
3. По време на периода на люпене отстранете поставката за яйца и обръщача за яйца.
4. Яйцата за люпене трябва да са прясно оплодени.

ОПИСАНИЕ НА КОДОВЕТЕ

Код	Функция	Фабрична настройка
AL	Аларма за ниска температура	1°C
АН	Аларма за висока температура	1°C
AS	Аларма за ниска влажност	45%
CA	Калибриране на температурата	0°C
HS	Настройка на границата на високата температура	39,5°C
LS	Задаване на границата за ниска температура	30°C

ВЪВЕЖДАНЕ НА НАСТРОЙКИ

- Натиснете и задръжте за 3 секунди След това натиснете или , за да зададете желаните стойности. Натиснете , за да потвърдите настройките и да излезете.
- **AL: настройка на алармата за ниска температура** (алармата се включва автоматично, когато температурата е с 1°C по-ниска от зададената)

1. Натиснете и задръжте за 3 секунди.
2. Натиснете или , докато на екрана за показване на температурата се появи "AL".
3. Натиснете , след което или , за да зададете необходимата стойност на алармата за ниска температура. Натиснете , за да потвърдите и да излезете.

- **АН: настройка на алармата за висока температура** (алармата се задейства автоматично, когато температурата е с 1°C по-висока от зададената температура)

1. Натиснете и задръжте за 3 секунди.
2. Натиснете или , докато на екрана за показване на температурата се появи "АН".
3. Натиснете , след което или , за да зададете необходимата стойност на алармата за ниска температура. Натиснете , за да потвърдите и да излезете.

- **AS: Настройка на алармата за ниска влажност**

1. Натиснете и задръжте за 3 секунди.
2. Натиснете или докато на екрана се появи "AS".
3. Натиснете , след което или , за да зададете необходимата стойност на алармата за ниска температура. Натиснете , за да потвърдите и да излезете.

- **CA: Калибриране на показанията на температурния сензор** (фабрична настройка 0, показаната температура е същата като вътрешната температура; ако показаната температура е неправилна, тя трябва да се калибрира с помощта на кода CA).

1. Натиснете и задръжте за 3 секунди.
2. Натиснете или , докато на екрана се появи "HS" или "LS".
3. Натиснете и след това или за да зададете необходимата стойност за алармата за ниска температура. Натиснете за да потвърдите и да излезете.

Пример: ако HS е настроена на 38,2°C, а LS е настроена на 37,4°C, желаната температура (контрол на температурата на инкубиране) може да се променя само между 38,2°C и 37,4°C. Това означава, че минималната температура ще бъде ограничена до 37,2°C, дори ако е натиснат бутон "-". Същото се отнася и за горната граница.

Забележки:

Настройката служи за предотвратяване на случайно задаване на температура извън обхвата. При яйцата за люпене не е необходимо да се коригират границите на HS/LS и обикновено трябва да се запазят фабричните настройки.

като натиснете който и да е бутон). Ако температурата на околната среда падне под 20°C, препоръчително е инкубаторът да се постави в стиропор.

Проектиран в Полша

Произведено в Р.Р.С.
Вносител:
Big5 Krzysztof Czurczak
ul. Wysockiego 41/6
42-218 Ченстохова
NIP: 6861576041
www.heckermann.pl

Производител:
Шенжен Kingwise Technology Co,
Ltd.

Адрес: 8 Източна зона, индустриална
зона Shangxue, Jihua Rd, Long Gang,
град Шенжен, Китай



-
-
-
-

